

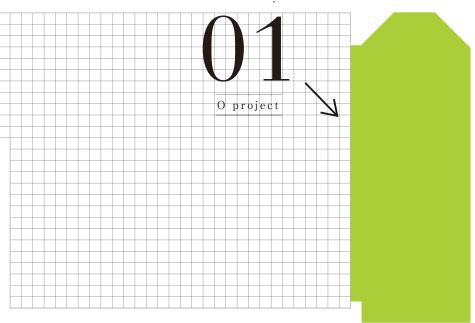
誰かが五・七・五の上の句を詠んだ後にまた別の人が七・七の

下の句を詠む。そしてさらに別の人が上の句を付け加えるというように、人を変えながら、言葉がつながっていく連歌。どう下の句を詠むかによって、上の句の感じ方がすっかり変わる。それと同じように、過去の人から受け継いだ建築に、新たに増築をするとき、主屋の建築のあり方を生まれ変わらせるようなアイデアがある。ただの機能の付

け足しではない、既存の建築を

変革するような増築を特集する。

Case Study



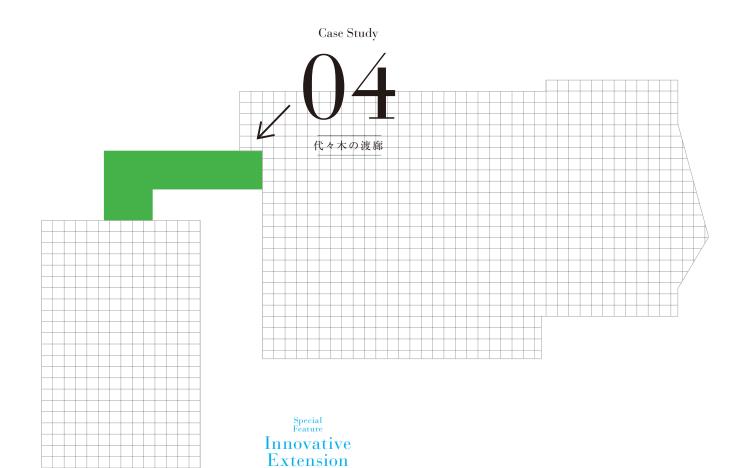
变带步为特

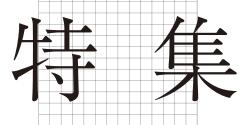
築

Case Study

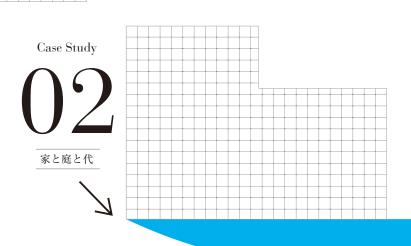
始めの屋根

宮城島崇人	4	シリーズ	
宮城島崇人	10	古写真でみる建築家のアトリエ1	文/山村 健 アントニ・ガウディ・イ・クルネット
村山 徹+加藤亜矢子	18	現代住宅併走52	文/藤森照信「空環周住器」設計/六角鬼丈
增田信吾+大坪克亘	26	最新水まわり物語58	天神ビジネスセンター
平井 充+山口紗由	34	News File	TOTO News, Cera Trading News, Book





主屋を



TOTO 通信

『TOTO通信』は インターネットでも ご覧いただけます。

	インタビュー	上の句の主屋と下の句の増築		
	ケーススタディ1	光の軀体が主屋を明るく	「O project」	
	ケーススタディ2	異質な半月型のホールを取り付ける	「家と庭と代」	
e ne	ケーススタディ3	主屋と庭のあり方を変える「あわい」	「始めの屋根」	
	ケーススタディ4	RC造と鉄骨造に木造で増築する	「代々木の渡廊」	

Toward a Creative Architectural Scene Number 530 Spring 2022

Q https://jp.toto.com/tototsushin







増 ご 連 築 と 歌 を く の

宮城島 む。 なく、 伏見 返していきたいという想いがあります。 合は、 り方も一変するのですが、上の句を住宅の既 ベルでとらえ、それらに対して下の句を詠み た性質が変わる、ということですね。 は下の句に相当するのではないでしょうか。 存主屋に見立てれば、「主屋を変革する増築」 句が詠まれ、それを受けて他者が下の たしなまれている連歌(*1)でした。 下の句がいかに詠まれるかで上の句 環境や住文化や社会などさまざまなレ 上の句を既存主屋という建築単体では 本特集でイメージしたのは、 増築によって既存の主屋が孕んでい 古代から 僕の場 の句を詠 上の のあ

伏見 建築家が手がけるうえでは、単に人が住めればよいものをつくるのではなく、環境を社会を変えていこう――すなわち「変革」という意思があるかと思います。宮城島さんがおっしゃった環境や住文化といった課題はがまっしゃった環境や住文化といった課題はがまかられる新築では、時として命題に対する解が見えにくい。一方で、部分的に手を加える増築からは課題が明確に見えやすく、環境もわかりやすく建築として結実するのではないでしょうか。

となるような建築をつくりたいですね

識や暮らしを変えたいという建築家の意思もで、コンセプトを表現しやすいし、人間の認はビフォア・アフターが目に見えてわかるの宮城島 確かに更地に新築するよりも、増築

浮き彫りになりますね。

宮城島 伏見 り、 境や価値観、 りのきっかけにもなり得る。 を増築により公園に開くことで、住宅と公園 project」(10ページ) でも同様のことがいえ になると世界が豊かになる。そのための るという実感も湧きません。「気」と同じく、 というひとつの大きな環境のなかで生きてい 世界とのつながりが感じられず、 まずは身のまわりのことに関心がなくては、 れほどつくれるかは、つねに意識しています。 の関係性が変わり、さらにコミュニティづく るのではないでしょうか。閉鎖的だった主屋 るというのがその意で、 住宅は人の気分や性格を変えるほどの 自分が身を置くまわりのことも観察するよう は気を移す」という孟子の言葉があります。 そのような気づきを与えられる場所をど 人を変える、ということでいえば、「居 新しいものが加わることで既存の 認識が変わる現象には興味があ 宮城島さんの「0 自分が世界 力があ

伏見「O project」でいえば、増築棟は既存れていて、あえて文脈を断ち切ることで、大れていて、あえて文脈を断ち切ることで、大見え方が相対的に変わってくる。今回のケー見え方が相対的に変わってくる。今回のケーススタディ4件は、いずれも既存の主屋のまる。

主屋に

対話べする

//

増

築

見 入 手 次 据 る 世 が ż ح 代 7 と 12 を

れば、

潰してしまいますから。

宮城島 と、それぞれのバックグラウ ね。 新しい可能性が生まれる芽を ンドやよさが引き出されず、 と増築部は異なる存在でない てしまいます。あくまで主屋 まうと、対話ができなくなっ いに溶け出して一体化してし 奪して主屋と増築部があいま いる要素を改変したくないのです。 はありますが、既存の主屋をそれたらしめて 人格があり、そこは否定したくはないの のようなもので、2×4の主屋には2×4 もちろん構造や法規、コストなどの 僕にとって自立性というも 人格を剝 環境や住文化や社会など 0) さまざまなレベルで 詠 建築単体ではなく は み返していきたい です 制約 人格

下地を整理するような増築です。 かの手がかりがないとやりにくいだろう、 的に手が入ることを見据え、そのときに何ら があります。現行法規では永遠にリノベーシ わたり無作為な増築が繰り返されてきた背景 ョンされることでしか存続できません。 (18ページ)は、再建築不可住宅ゆえに50年に 将来

ころに共通点があり、たとえ主屋が壊されて

味深いところです。

に増築部をいつでも壊すこともできるのが も増築部だけ存続していくことも可能で、

興 逆

宮城島 ら、 念をぶ 元の主屋をつくったときと同等以上 つけたり、 最初に既存に対して手を加えるの 痕跡を残したりしておかな 0)

Miyagishima Takahito

まいになったまま引き継がれ になったのは、やはりスクラ らに次に携わる人は困るでし てしまいます。結果としてさ いと、創建当初の理念があ てこのような姿勢をとるよう ようね。 建築家が増築に対し

ことが社会的にも認知されるようになった、 プ&ビルドが終焉を迎えた

して改修した部分を明快に提示する手法もあ に比べて介入の深さに幅があり、 リノベーションを引き合いに出すと、 っているので別人格を保ちやすいですね。 増築は、 崩して一体化することも容易です。 既存と増築という明瞭な輪郭を 既存部に対 増築 らがどのような理念をもっていたか建築に残 比較的最近のことではないでしょうか。 いずれにせよ、今この時代を生きている僕

とでいえば、ムトカ建築事務所の村山徹さん 既存と増築の輪郭をつくる、 というこ 修復にも通じるものがあるかもしれません。

伏見

文化財でいえば、

鉄骨トラスを用いた

伏見

b

と加藤亜矢子さんが手がけた「家と庭と代」

させていくという意味では、文化財の保存 手を加えたことがわかるようにして時を重層 築をとらえている節はあります。その時代で していくことは重要で、そのような見方で増 異 化 出 学 質 合

反 11 が 応 生 ts

な

b

 \mathcal{O}

0

す。 ね。 な渡り廊下でつないだもので、 造のはなれを、ガラスと木軸でできた軽やか ものがあります。清家清が1970年に設計 句の次にさらに増築という新たな一句を詠む システムが敷地内に1988年に建てた鉄骨 したRC造の主屋と、氏の事務所・デザイン けた「代々木の渡廊」(34ページ)にも通底する 研究所の平井充さんと山口紗由さんが手が 東大寺大仏殿の明治の大修理はその一 今回のケーススタディでは、 修理した場所を明確にするための構法で 上の旬と下の メグロ建築 例です

ことで、既存住宅の個性を浮 取れます。本来は仏堂だけだったところ、 は、 成熟を遂げる。「O project」も、境界のディ することで、仏堂全体の空間性が切り替わり、 間になっただけでなく、仏のための空間に、 鎖的だった本堂が増築により「見られる」空 なされて双堂 が拝謁するための空間が必要となり、 イ 両者が調停を図るために境界面が生まれ、 人間という異質なものに合わせた空間が付随 テールに創意工夫が凝らされ、 異質な要素が出合うタイポロジー

課題が明確に見えやすく、 解もわかりやすく 増築からは 建築として 結実する

宮城島

歴史性の表出も、

環

を明瞭に表現しています。

き彫りにし、

時間軸や歴史性

境や都市の特徴も、

性質の異

宮城島

双堂の状態は、

異質

テールに意識的ですね。

建築として

デ

築は、 りの増築があるのかもしれません。 や対立関係にもなり得るなど、さまざまな関 ある種の依存関係でもあれば共犯関係 Fushimi Yui 受けました。「増築による変 は新築よりの増築と、 革」を考えたときに、 改修よりの増築という印象を なもの同士の出合いを彷彿と させますが、その後の過程は 主屋と増 改修よ 増築に

伏見 堂が古代仏堂から中世仏堂に変容する過程に いであるともいえます。たとえば當麻寺本 その点、 増築はまさに異質なもの 0) 出

ようか。

せんが、

建築は、

都市空間に対してもっと実

験的な姿勢で向かってもよいのではないでし

学反応があると思うのです。もちろん、

やっ

係性が考えられますね。

関係も同様で、異質なものとの出合いには化

てみないとどのような反応があるかわかりま

異質のものとして並べてみたいですね。

人間

らはあえて溶け込ませないで、

認識されるので、やはりそれ なるもののレイアウトとして

性を強く意識しているため、 に新築をつくったようなところもあり、 います。 1 「O project」でいえば、主屋に接するよう ルもあえて寄り添わせないことを心がけて 境界面のディテ 自立

伏見 主屋の外壁を残して増築棟から見える

> 1 連 歌

・が見て

数人で詠む詩歌。上下一句ず と下の句(七・七)に分け、複 上下を交互に詠む長連歌に つを詠む短連歌と、多人数で 分けられる。 短歌を上の句(五・七・五)

(*2) のように。それまで閉

増築が

* 2 双 堂

や儀式を行うための礼堂を を安置する本堂の前に、礼拝 仏堂の形式のひとつ。仏像

も 得 ら 立 性 か ら

立した境界への意識がうかがえます。りなど、さまざまなディテールの集積から自り、増築棟の柱に象徴的なスケールを与えたようにしたり、主屋と増築棟に段差をつけたよ

伏見 なる。 ケー べく、 材や光、 うことがあるのかもしれません。 いて、 ともなり得るのですね。「O project」でも、 ン的に明らかに異質です。しかし住宅からス 0) 相通じるものがあるように思います。 んが手がけた「始めの屋根」(26ページ) にも なることに警戒心をもっているのですね。 体化すると近視眼的になり、本質が見えなく 感をもって眺められるようにする。完全に 的な成り立ちの違いを鮮明に可視化し、 工 性があいまいになってしまう。そのために素 とができなくなり、互いを引き立て合う関係 しまうと、主屋と増築棟を対象化して見るこ 宮 ずと遠くへ 鉄骨造の主屋とはなれ、 レメント 城島 (V ル 主屋や周辺環境に対して増築部はデザイ スチール 増築部は遠望に意識を向けさせる装置 その視点は増田信吾さんと大坪克亘さ ア 主 客観的に見られる距離感がほし スケール、高さといったさまざまな ウトした屋根と柱があることで、 屋前面に4本の鉄骨柱で支えられた 自立性 . (7) 目が向き、 の屋根と階段を増築したケース 対比を積み重ねることで、 の追求には、 暮らしがのびやかに 庭の関係性を結ぶ 対象 から 一体化して 築 50 いとい 距離 本質 歩引 年

> Ŕ な一 完結させる、という意識が希薄なのかもし 宮城島 じられる環境との接続がなされ ません。 今の時代ならではの手法といえるのかもしれ する増築」はそんな自立性を獲得するための 者だと、答えられたほうがよい。「主屋を変革 して参加しつづけるうえで、 なりかねない。 されて建築の寿命が絶たれるということにも 伝わらない。改修対象にすらならず、 りもスパンが長いものですから。 ません。環境や人の生業、 いては、 かわれるのは、その長い時間のうちのわずか 未来といったもののほうが、 手を加える人にとっても、 瞬で、そのときにあいまいなことをして 僕にとっては、 将来的に建物を受け継ぐ人にとって だから、 建築が環境の一員と 敷地のなかで建 みなが考えている 自分はこういう 得てして建築よ 建築の本質が ています。 建築家がか 取り壊 築



宮城島崇人

1986年北海道生まれ。 1986年北海道生まれ。 2011年東京工業大学大 2011年東京工業大学大

Fushimi Yui

唯

開放的な増築棟を通じて遠くの山

の存

在

が感

で 大 大 見 で よ・ゆい/ の り 8 2

東立(工学)。 博士(工学)。 「中士(工学)。

Miyagishima Takahito







Special Feature Innovative Extension



O project



↑ダイニングから見た増 築棟は、明るさと段差で サンルームのようにも見え る。

↓増築棟の大きな窓を通 して、光が主屋の奥にま で届くようになった。



がわかる。

主屋と増築棟の自立した関係性が明 既存部をむしろ残すことで 互いを引き立て合う 瞭にな ŋ

←ライブラリーからダイニ ングと増築棟を見る。

見て取れる両義的なあり方。「O project」

るものだ。

義をあらためて投げかけ は、増築という行為の意 主屋の増築でありながら公園の増築にも

立っており、道路側にまわれば、この2× 見られる2×4住宅(木造枠組壁工法)が を受ける。しかし、背後には北海道でよく

4住宅が主屋で、軀体が増築棟であること

暮らしの ラボラトリー

を購入した。夫妻は食に れて築23年の2×4住宅 の一角という立地に惹か 京から札幌に移住、公園 北海道で育児休暇を過ご 島崇人さん。住まい手は した」と語るのは、宮城 したことをきっかけに東 「増築は僕からの提案で

りなどを思い描き、集いの場ともなる広い 品の開発や料理を介したコミュニティづく

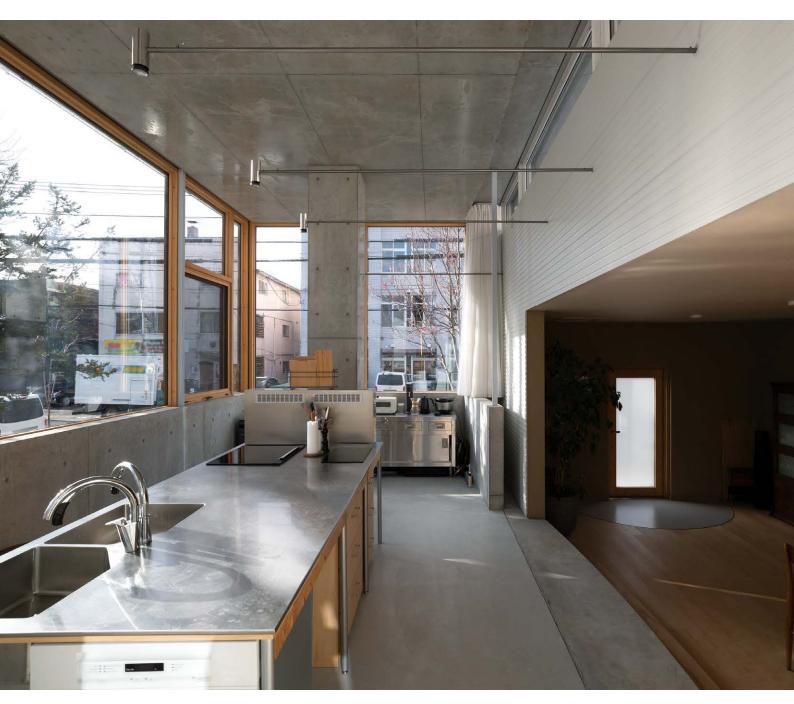
まつわる仕事に携わり、

北海道の素材を使った食

ざまにたたずむように、小さな建築が立っ 水平に連なる大開口をもち、そこからは住 ている。地面から浮遊した赤茶色の軀体は その街中の公園には、日常と非日常のは

宅のスケールを凌駕した2本のコンクリー

垣間見え、公園のパビリオンのような印象 トの柱がシンメトリーに立っているさまが



↑道路側。キッチン棟へ 出入りがしやすいよう、 右奥に新たに出入口を

設けた。

備えた、食と暮らしのラボラトリーのよう な住まいが求められた。 キッチンと仕事場、そしてライブラリーを

解決する方法が増築だった。 的な環境と相容れない――これらの課題を むような高いフェンスが立ち、公園の開放 約を受け、閉鎖的で採光も得にくい。さら 要件を満たせない。また2×4住宅は構造 に既存住宅の公園側にある庭には人目を阻 芯上の壁を動かしづらくプランニングも制 ただし建坪30坪の2階建てでは面積的に

成した。 屋は1階、2階ともに、増築したキッチン 立つように。構造的な制約はあれども、主 のバックスペースとして使い、庭仕事に役 屋とはエキスパンションジョイントでつな 棟と屋上菜園に至るアプローチとして再編 は2階に上げて、水まわり空間を屋上菜園 を設けた。また1階にあった浴室・洗面室 を生かしてワークスペースとライブラリー てダイニングを配置。さらに既存の構造壁 を入れる方針として、キッチン棟に隣接し m幅の開口を設けて増築棟と行き来する。 ぎ、1階は仕様の規定上、最大限とれる4 支え、屋上はファームガーデンとした。主 で、地上から1・2m浮かせた床スラブを 鉄筋コンクリート柱を2本立ち上げること 3坪のRC造のキッチン棟。500m角の 増築したのは公園側の庭に設けた、9・ 主屋のプランニングは増築棟を主軸に手

自立性を貫いて揺るぎない 立性」だ。増築棟は主屋に従属するもので 「O project」を貫くのは、徹底した「自

13

身長息に全色によって位置付けた。 うな揺るぎない存在として位置付けた。 等な関係を築くことができる、座標軸のよ はなく、主屋に対しても公園に対しても対

増築棟を浮遊させる1・2mという高さも、公園から適度なプライバシーを確保した一ジのような存在になることを意識して決定した寸法だ。増築棟は主屋から見れば決定した寸法だ。増築棟は主屋から見れば一段高く設けられた、眩しく見上げるサンルーム。一方、公園から見ればパビリオンのようにも映り、主屋・公園どちらの環境に身を置くかで見え方やスケール感が変わってくる。

増築棟と主屋の自立性を獲得するうえでは、構造的に互いに自立しているだけでなく、増築棟は工法も外観もあえて主屋を踏ましていない。主屋の外壁は大量生産された規格住宅の面影を残したままだ。何らかの歴史性が見出せるならまだしも、手を入れたくなるのが建築家の性では――と思うものの、「高気密・高断熱を実現しやすい2を形成してきました。ただその事実をわざを形成してきました。ただその事実をわざを形成してきました。ただその事実をわざる定しなくてもよいと思うのですね。 ものの、「高気密・高断熱を実現しやすい2ものの、「高気密・高断熱を実現しやすい2もののですね。 を形成してきました。ただその事実をわざを形成してきました。ただその事実をわざむしろ残すことで、主屋と増築棟の自立した関係性が明瞭になり、互いを引き立て合きと考えました」と宮城島さんは語る。

光という点でも対照的だ。ガラス面からなる空間の特性が表現できるように注力。硬質な材料を素で使い、主屋はシナ合板や土壁など軽やかさや温もりのある材料をアッセンブルしている。



2階ホールから洗面室、 バルコニーを見る。さらに 奥には、キッチン棟の屋 上菜園。水やりや植物の 手入れがしやすい動線 に配慮した。

Extension
Case Study

O1

O project

Special Feature

Innovative

積極的に豊かにしていきたい恐れずにつくり、人の営みや文化を生にあふれた新しい建築を

棟が隣に来ることで、既存の主屋は変革さ対し、主屋は公園の木立や空や光がやわら対し、主屋は公園の木立や空や光がやわらかった主屋が、守られた落ち着きのある居がった主屋が、守られた落ち着きのある居がった主屋が、守られた落ち着きのある居がった主屋が、守られた落ち着きのある居り、

れるのだ。

為を営む場所だから、アクティブな公園とでしょう。キッチンはクリエイティブな行いこもり感のある空間のほうが寛ぎやすいか、と問われることがあるという。「ほどよか、と問われる」とがあるという。「ほどよいこもの

作業できるものですから」。

相性がいいし、開放的なほうが気持ちよく

にの増築棟がいずれ集いの場として使われるようになれば、公園を訪れる人が住宅住宅が閉じずに開いているほうがよいはず住宅が閉じずに開いているほうがよいはず「自立性」というテーマをもって宮城島さんで一つない。

――そして文化へ人の営み、風景、変える小さな増築が

「O project」が見据えるものは、公園が表象する自然と公共性のさらなる先にある「環境」という概念だ。「僕らが身を置いている世界って、性質の異なるものがレイアウトされてできているでしょう。だったら臆になって」と宮城島さん。「O project」だけでも、RC造と木造、そして公園と、3つの異質な要素が存在する。さらに都市に視点を広げれば、そのエレメントは数えきれないほど。敷地内で設計を完結させず、性質の一部にあるものとして建築を逆照射すると、世界は格段に広がって見えてくる。

アリズムには否定的で、「いかにコンテクス性」だ。宮城島さん自身はコンテクスチューそこでもキーワードとなるのが、「自立





ことで、人の営みが変わり、風景が変わり 異物をつくることを恐れず建築に向き合う そうした生きる力を建築で引き出したい。 る空間を否定するべきではないし、むしろ

→敷地を囲んでいる背の 高いフェンスを、公園管 理者と協議のうえで一部 撤去した。



環境そのものも豊かになる可能性を秘めて

ています。そのほうが暮らしも自由になり

ものは少ない。むしろ、もっとアバンギャ 0年ほどのもので、守らなければならない の拠点である北海道は、近代の歴史も15

ルドになっていいんじゃないか、とも思っ

いるのではないでしょうか」

のあり方は問われるところだ。過ぎた前衛

して受け止められる懸念はないだろうか。 は、景観や街並みに対して建築家のエゴと

しかし宮城島さんはおおらかに笑ってこう

との接点を獲得するうえでは、

たたずまい

ただし個人の所有財産である住宅が社会

←暗くなるとキッチン棟が、

公園をやわらかく照らす。

語る。 常夏を楽しみたいという人間の欲望の所産 てガラス張りの植物園がつくられたもので した。真冬は氷点下になるにもかかわらず 「北海道では一時期、各地に公共施設とし

は人の力強さとして、とても魅力的に映る

ありません。けれども僕にはそうした欲望 で、エコロジー的にも褒められたものでは

んです。建築家の倫理観のみで生にあふれ

る。 地のフロンティア・スピリットが宿ってい 約9坪の小さな増築には、北の広大な大

います」

してそんな手助けができれば-いつか文化として根付いていく。

---と思って

建築を通

いる。 スタンスでありたい、という想いを抱いて トに働きかけて変えるか」という創発的な

それほど信頼していないのです。とくに僕

「誤解を恐れずに言えば、今の都市環境を

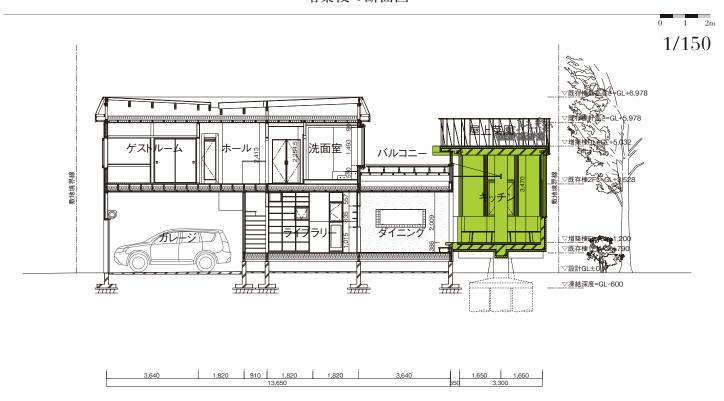
15

After

増築後の平面図



増築後の断面図





O project

	_ ~ J ~ ~ ~
建築概要	
所在地	北海道札幌市
主要用途	専用住宅
設計	宮城島崇人建築設計事務所
構造設計	yasuhirokaneda STRUCTURE
構造	既存:木造(枠組壁工法)
	増築:鉄筋コンクリート造
施工	大元工務店
階数	地上2階
敷地面積	207.39m²
建築面積	130.57m²
延床面積	198.87m²
設計期間	2018年4月~ 2019年9月
工事期間	第1期:2019年9月~2020年3月
	第2期 (キッチン棟、リビング):
	2020年4月~2020年12月
2 2 2 1.1	1 1 1 12

おもな外部仕上げ

屋根	FRP防水トップコート仕上げ
外壁	既存南側1階:窯業系サイディング
	キッチン棟:透湿性左官仕上げ
開口部	樹脂製サッシ 木製作サッシ
外構	碎石

おもな内部仕上げ

ワークスページ	スーライプラリー
床	既存カラーフロア
壁	既存枠組およびPB裏面現し
	ビニルクロス貼り替え カラーコルク
	ライブラリー:ビニルクロス貼り替え
	シナ合板のうえワックス
天井	ビニルクロス貼り替え
ダイニング	
床	バーチフローリング
壁	京壁 桟黄
天井	ビニルクロス貼り替え
キッチン棟	
床	シンダーコンクリート
	ファイバー繊維混込み 防塵塗装
壁・天井	鉄筋コンクリート打放し



宮城島崇人

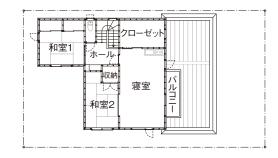
Miyagishima Takahito

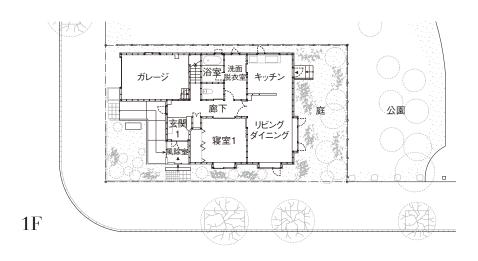
みやぎしま・たかひと/1986年 北海道生まれ。2011年東京工 業大学大学院理工学研究科 建築学専攻修士課程修了。 同年マドリード建築大学 (ETSAM)奨学生。13年宮城 島崇人建築設計事務所設立。 おもな作品=「サラブレッド牧 場の建築群」(16~)、「山裾 の家」(18)、「酒蔵の米倉庫」 (22)など。

Before

増築前の平面図

1/300





増築前の内観



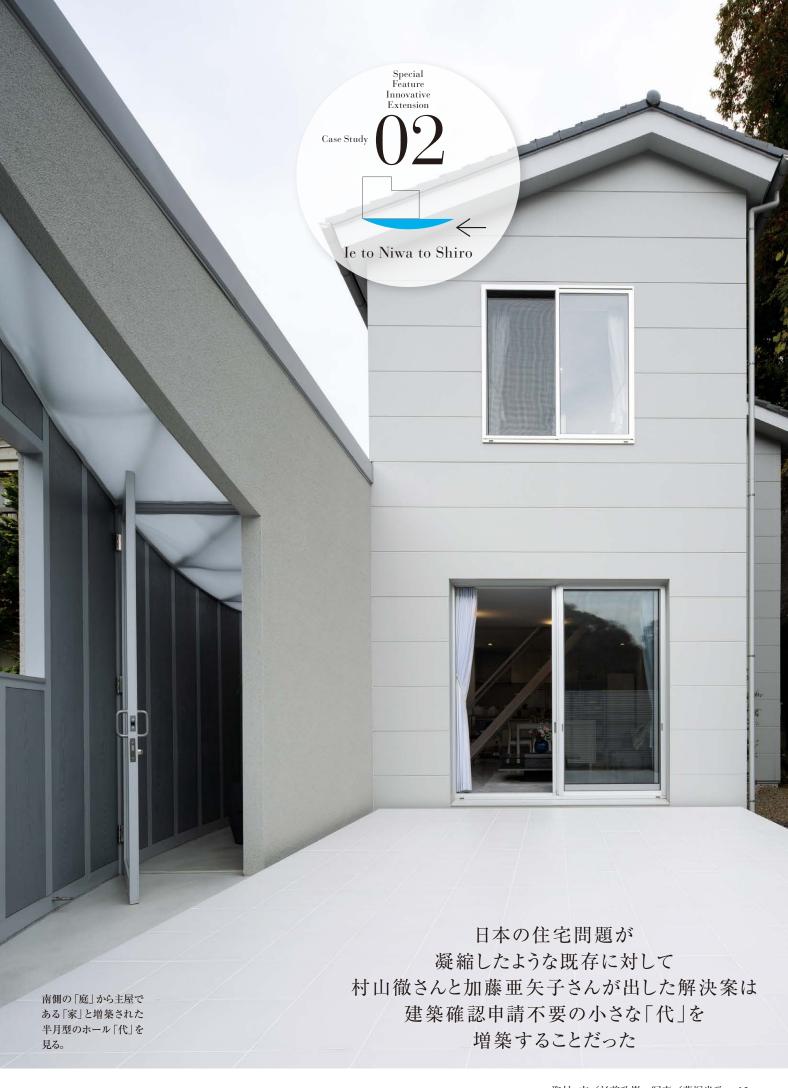
提供/宮城島崇人建築設計事務所

動画をご覧いただけます。

2F



改修前の1階、南面。出 窓の外に見える庭に、今 回増築を行った。





特集/主屋を変革する増築/ケーススタディ2

家と庭と代

村山 徹+加藤亜矢子

異質な半月型のホールを取り付ける

作品

都に住む息子さんからの依頼であった。 たのは2018年春のこと。「年老いた両親 ほしい、とムトカ建築事務所に依頼が入っ この地に立つ築50年の家をリフォームして 隙間、幅1mにも満たないような小径を延 建て込んだ民家もかなり年季が入っており、 りわけ鎌倉ではおなじみの風景だが、この でいる。谷戸と呼ばれる谷状の地形は、と う道をそのまま道なりに左に曲がって進む が住む実家の耐震性が心配なので」と、 しかも目的の家に行くには隣家の敷地との と、大仏坂の切通しが始まる。脇の急斜面 々と30mほど歩いてようやくたどり着く。 大仏坂切通しは中世から続く古道とあって、 江ノ電の長谷駅を降り、鎌倉大仏に向 寄り添うようにして民家が建て込ん 京

課題だらけの既存

リフォームして狭くなるという不条理を、 地がない住宅なのだが、建築家がかかわる 再建築不可なのでリフォームしか選択の余 指定容積率が80%なので、大幅に超過して 振り返る。そこには増築を重ねた木造家屋 施主に受け入れてもらわなければならない いる。そもそも接道条件を満たしておらず の敷地に対して、延床面積が110㎡以上 が敷地めいっぱいに立っていた。106㎡ 築事務所の村山徹さんと加藤亜矢子さんは の家で何度かインターホンを押して、よう わからないんですよ。表札もないし、途中 た、という改築は避けたい。そのためには、 やくたどり着けたぐらいで」と、ムトカ建 「まず、住所をスマホに入れても行き方が 「すでに南側の和室の床が傾いていて、床 既存不適格のままでお色直ししまし

Special Feature



リビング。ホールが接した ことで、膜天井から降り 注ぐ光と、庭側からの風 がリビングに行き渡る。

なので、これぐらい劇的に削ら 風をよくするために、東側の擁 カビが発生しやすい現状から通 居室を取り除き、さらに湿気で て庭にしたほうが、アウトドア 性を知ってもらい、建物を削っ るのは容易ではなかった。 し当然ながら、施主の理解を得 ないと法規を満たせない。しか を提案した。建蔽率40%の敷地 壁が迫っている部分も削ること 一地盤調査の数値を見せて危険 おふたりは思い切って南側

はいけない状態だと判明しました_ みると、南側部分はこれ以上荷重をかけて の被害でボロボロ。 下を開けてみると、土台と東柱がシロアリ しかも地盤調査をして

なりますよ、と説得していきました」 人側の母親の部屋であった。長らくこの地 削られた南側居室の1階は、施主のご主 狭くても結果的には環境が確実によく リビング感覚で室内が広く見え

Innovative Extension Case Study Ie to Niwa to Shiro

狭くなっても環境が確実によくなると 減築をしたほうが 論理的に説得

ラスアルファがほしい。おふたりはそれを、

減 れない。 心理的な意味でも理に適っていたのかもし った場所を、何もない庭空間にするのは、 **躊躇っていた。故人の大切な思い出が詰ま** ふれかえっており、家族も手をつけるのを と耐震

わるには りず

をおもちでした」 施主の奥さまは美容関係の会社を経営して た部屋に住みたい、 誌などを見せて、大理石の白い床が張られ おり、とりわけ白い空間にこだわった。 「海外のラグジュアリーホテルがのった雑 ようやく減築について同意を取り付ける 次は内装に関するリクエストである。 という明確なイメージ

面目躍如である。だが、それだけでリフォ 直し、東材も補修するとなると、それだけ 軸組をジャッキアップしてベタ基礎を敷き いっても、土台はガタガタの状態。結局、 に減築して耐震補強するだけではない、プ ームを終了するのでは何かが足りない。単 ホワイトキューブを手がけてきた建築家の 夫して使うことで、壁と天井、床を白で統 いない。そこで標準的な内装材をうまく工 なかで、高価な建材を選ぶ余裕は残されて で多額の費用が発生する。限られた予算の 「小山登美夫ギャラリー」をはじめ、数々の したシャープなリビング空間を実現した。 既存の構造材を残してリフォームすると

ほぼそのままの状態で夥しい数の遺品であ

に暮らした老婦人が息を引き取った部屋は、



事務所の作風を「即興的な建築」と評して 家設計の住宅。天井高が3・5mある45㎡ いる。その特徴が最もよく表れている改築

Special Feature Innovative

Extension Case Study

Ie to Niwa to Shiro

実現しようと考えた。 建築確認申請が必要ない10㎡以下の増築で

「最初は庭のスペースに、2階だけ10㎡の

変える、いわば、転覆させる、ほどの効果 増築することで既存部分の意味をガラリと 見晴らし小屋みたいなものを飛び出させて、 は生まれていないように感じたのです」 んだか納得がいかず、これじゃないな、と。 主さんも好感触でしたが、僕らのほうがな 下はピロティにする案を考えました。お施 建築評論家の植田実さんは、ムトカ建築 「天井の楕円」である。都内にある建築

> もなり、 アイデアながら、構造補強であり屋内庇に と固めたかのような改築。一瞬でひらめく れているので、穴を切り取った「残り縁」 の床を挿入するという回答を出した。床と という施主に対し、高さ1・8mの中2階 のリビングルームが、「あまりに茫漠として で巨大な空箱のウエストを内側からギュッ いっても、その大部分は楕円形の穴が穿た いて、うまく住みこなせていない気がする。 何より子どもがぐるぐる走りまわ

れる、こんな楽しい空間はない。

既存部と減築部を つないだ

端に小屋を建てる別棟案。3畳ほどの空間 させられるか。次に出てきたのが、庭の南 では、この鎌倉の家をどうすれば、転覆に

側に細長い通路でアプローチする案が浮上。

㎡の用途が自由になった。そこで建物の西

ナ禍もあいまって家族の状況が変わり、 が足りない。そうこうしているうちにコロ には好評だったが、やはりあと一歩、何か て使えるゲストルームとなる。これも施主 は、息子さんが帰省した折などに寝室とし

10



↓見晴らしのよい2階の ルーム1。真っ白に統一さ れた1階とは対照的に、 合板の色味を生かして いる

↑階段。既存の階段を 改修して直階段に。ホー ルとつながったことで、2 階に温かな空気が上っ ていく。

すると内部は白い膜を通してやわらかな天 にカーブする外壁に誘われるように左手に くっつけた現行案である。 ろ(代)」のような半月型のホールを西側に 庭の矩形に、そこから飛び出した「のりし さらにそれを発展させたのが、既存建物と 長い小径を歩いてきた来客は、ゆるやか 弧の中央に穿たれた玄関扉を開ける

減 築+修 繕 + 増 築の流

n

0 既存建物

> 法定面積を大幅に超過して住宅が 建てられており、加えて接道条件も 満たしていないため、再建築不可 だった。



南側 ボリュームの 減築

> 敷地造成時の盛土が地盤沈下し たことで、南側半分は基礎が割れ 傾いていた。南側のヴォリュームを 取り壊し庭として、構造と環境の健 全化を図った。

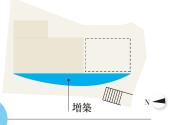


法定に合わせた 北側ボリュームの 修繕と部分的減築

2

3

増築可能な10ml以内の余地を考慮 しつつ、さらに法定面積の超過分 を減築。加えて、主屋は屋根と骨 組みを残して適宜修繕した。



確認申請不要な 10m以内の増築

法定面積以内かつ10㎡以内の条 件を最大限に生かした増築を行う。 特定の機能がある部屋ではなく、 あえて「代」を増築した。

既 存 建物の 手応えを感じられた あり方を、転覆した、と

あって、夏でもほとんど冷房をつけないで

つながる。

「この案が浮かんだときに、これだ!

右に進めばガラス戸を出て庭のテラスへと

井光が降り注ぎ、

左に進めばリビングへ、

代 ~を増築したことによって

白い膜の上部は空気層となっており、

ゆったりとしたカーブを描いている。

あり方を〝転覆した〟と感じたのです」 ビングと庭が等価につながり、既存建物の 関機能を延長したこの

〝代〟によって、リ 異質な空間を必ず通ることになります。玄 いだに、あるいは家から庭に出るあいだに 思いましたね。外から帰宅して家に入るあ

ホールの天井は、まるで船底のように、

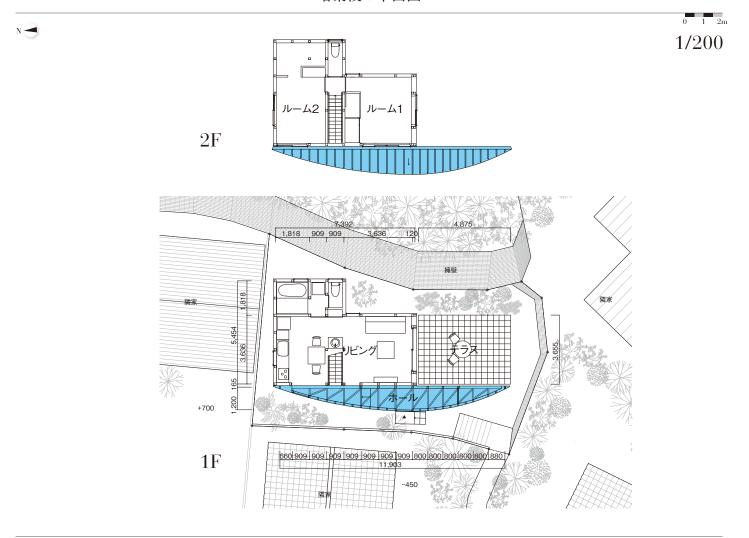
ももたせているのだ。風がよく通ることも 覚的な役割だけでなく、空調としての機能 込み、夏季は室内の熱気を排出できる。視 は陽光で暖められた空気をリビングに送り

前面道路から、非常に 細い小径を通って敷地に 行き着く。

た。 の家での暮らしを楽しんでいるように見え きのように、さらりと解決案を示した。 建蔽率超過の既存不適格、 あふれていた以前の家から大量の不用品を すよ」という建築家の予言どおり、 建築事務所はスマートに、あたかも一筆書 な既存住宅の条件にもかかわらず、ムトカ の住宅が抱える諸問題を凝縮したかのよう ームした施主夫妻は、じつにいきいきとこ 工事車両が入れない現場……。まるで日本 一床面積を削ることで、逆に豊かになりま 再建築不可の老朽住宅、 コンパクトな終のすみかにリフォ 居住者の高齢化 地盤の弱い崖地 モノに

After

増築後の平面図



増築後の断面図





家と庭と代

-	· ·
建築概要	
所在地	神奈川県鎌倉市
主要用途	専用住宅
設計	ムトカ建築事務所
構造設計	坂田涼太郎構造設計事務所
構造	木造
施工	コボットハウス
階数	地上2階
敷地面積	106.18m²
建築面積	42.10m²
延床面積	75.50m²
設計期間	2018年7月~2020年2月
工事期間	2020年3月~2021年4月

おもな外部仕上げ

40 O W / I HE	ILL.
屋根	主屋:既存瓦屋根
	増築部:ポリカーボネイト板
外壁	主屋:窯業系サイディング
	増築部:リシン吹付け
開口部	アルミサッシ 制作FIX窓
外構	タイル

セルカロ郊仕上げ

おもな内部仕上げ		
1階 ホール		
床	コンクリート金ごて押さえ	
壁	パイン合板、FB	
天井	ファブリック	
1階 リビング		
床	Pタイル	
壁・天井	ビニルクロス	
2階 ルーム1、	2	
床	タイルカーペット	
壁・天井	シナ合板 OS	

ムトカ建築事務所



村山徹

Murayama Toru

むらやま・とおる/1978年大 阪府生まれ。04年神戸芸術工 科大学大学院修士課程修了。 04~12年青木淳建築計画事 務所勤務。10年ムトカ建築事 務所共同設立。関東学院大 学研究助手。



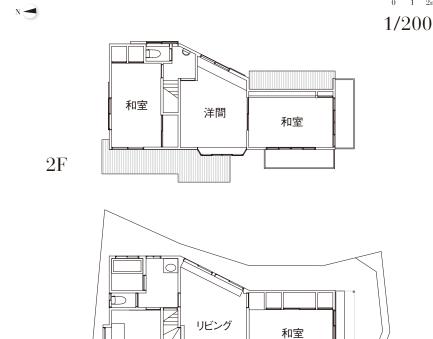


かとう・あやこ/1977年神奈川 県生まれ。04年大阪市立大 学大学院前期博士課程修了。 04~08年山本理顕設計工場 勤務。10年ムトカ建築事務所 共同設立。奈良女子大学准 教授。

ムトカ建築事務所のおもな作品= 「小山登美夫ギャラリー」(16)、 「天井の楕円」(18)、「WOTA office project」(21) など。

Before

増築前の平面図



増築前の外観



撮影/中山保寛



1F

提供/ムトカ建築事務所

敷地は鎌倉特有の谷戸 地形。東側には擁壁が そびえる。既存部は増改 築を繰り返し、敷地いっ ぱいに立っていた。

作品

始めの屋根

增田信吾+大坪克亘

主屋と庭のあり方を変える「あわい」





な作品のひとつである。 が増築を手がけた「始めの屋根」は、そん 作品もある。増田信吾さんと大坪克亘さん 隠れし、その位置付けまで想察したくなる 存の主屋自体の変化を考える必要がある。 化が起これば、それを変革などという。 れて伝統が形づくられ、本質を揺るがす変 るで双子のような言い方をする。お正月の tion(伝統)とtransition(変化)と、ま 葉のように感じられるが、英語ではtradi ではない。変化しない部分に本質が見出さ 行事は、毎年恒例ではあるが、決して同じ 建物の増築をテーマにした際は、まず既 なかには伝統に対する回答が見え

伝統と変化。日本語でいうと正反対の言

Special Feature Innovative Extension Case Study



Hajime no Yane

私たちの仕事だと思っています そこから検討をすることが、 まだ名前のない何か。

転換期の量産住宅

関係の仕事に就いている。広い庭に魅力を 宅街に「始めの屋根」はある。施主は教育 東京・練馬区。駅から車で10分ほどの住

求められた。 既存の主屋は、1972年に建設された

課題に応えようとする姿勢が、この住宅か

に、1戸でも多く、1部屋でも多くという

て改修すること、そして庭を生かす提案が 既存の主屋とはなれを現代の生活に合わせ 感じてこの土地を購入した。施主からは、 戦後の住宅不足と都市への人口集中を背景 う、910㎜前後に縮まった時期でもある られた敷地で1部屋でも多く確保できるよ 用していた多様な規格が、材料の問題や限 るようになった。各プレハブメーカーが採 と言う。確かに、住宅業界はこの時期を境 当時ヒットを記録した軽量鉄骨2階建ての に、スタイルやバリエーションを追い求め 切実さや社会的な責任が感じられました」 足が解消される直前の商品。まだ問題への でよい建物だと思いました。戦後の住宅不 プレハブ住宅だった。増田さんと大坪さん ナショナル住宅R2N-900型という、 初めてここを訪れた際の印象を「実直







ている。 がになり、南向きを強く意識した姿をしずびになり、南向きを強く意識した姿をしずがセットで横

こうした主屋の歴史、特徴をとらえた増 イルに合わせつつ、より南面を意識した間 イルに合わせつつ、より南面を意識した間 を の個室も部屋境にあった押入れを北側へ移 の個室も部屋境にあった押入れを北側へ移 の個室も部屋境にあった押入れを北側へ移 して南面を広くとった。そのうえで居室部 分には、内側から断熱改修を行っている。 柱はほとんど壁に隠れているが、部屋をま とめたリビングには70m角ほどの細い柱と とめたリビングには70m角にあった。はなれも では、内側から断熱改修を行っている。

塊に近い外を広がりをもつ

切り取られた部分のみの屋外だけではなく もった塊に近い外。そんなものが感じられ 態がよくわからない。増田さんと大坪さん 芯とは位置がずれている。階段があり、地 より広い屋外の存在を想像させる。気づく に、という意味だ。どの窓から見ても、増 もっと広い庭のまとまりが感じられるよう るよう意識しました」と言う。掃出し窓で ねらう方法もありますが、もっと広がりを は「確かに、広縁をつくって床面の連続を 面の影が軒がつくる影よりも深いので、上 ほぼ同じ太さ、同じ色の柱が屋外にもあり に何かある。しかし、室内からは、その実 室内外の連続性を感じる。ただ、建物の柱 した屋根は断片的にしか見えず、 リビングから庭を眺めると、室内の柱と 確かに

Special Feature Innovative Extension Case Study 03

Yane

建物と庭の樹木のスケールの高い位置に設けた屋根は

の 差

b

調整する

と、窓ーノコムリー・ストと、窓から身を乗り出していた。

何か名前のない

と思っています」と述べる。 そこから検討をすることが私たちの仕事だ ができるでしょうか。まだ名前のない何か。 ならないか。だとすると、どのようなもの ねない。熱さ、湿度、汚れ、結局使わなく まずベランダやサンルームが思い浮かびま 坪さんは「建物と庭の連続性を考えた際、 プロセスを覗く必要がある。増田さんと大 く、基礎にしっかりと固定されている。 が、ブレースと横転防止の役割を果たすべ 階段は、2階のベランダにつながっている がつなぎ、屋根は4・5㎜の鉄板である。 ぶので、床面積は0㎡。柱の上は1本の梁 ぱいに屋根の下面が見える。柱は一列に並 この屋根を理解するためには、まず設計 窓の先には、4本の柱があり、敷地いっ ただ、その解は別の問題を生み出しか

田発点は、最初の実測時に現地で描いた主屋とはなれをつなぐ屋根らしき線。しかけることになる。室内への日照も減ってしまう。そもそも、室内空間を増やすことが、外へ出るきっかけになるのか。湿気の問題が出るかもしれない。そんな懸念や疑問を検討した結果、むしろ屋根は建物からこの屋根は夏至のときは1階も2階もに影を広げ、室内の照度に近い面積を庭に形を広げ、室内の照度に近い面積を庭に時やす。一方、冬至のときは1階も2階も2階もはなれまでの動線に影を広げ、室内の照度に近い面積を庭に影を広げ、室内の照度に近い面積を庭におする。

目のような親しみも感じる。ただ、建物とけ全艶となっている。明るさによってはステンレスのような光沢で、日中は庭の緑や周辺をおぼろげに映し、夜は室内や隣家の明かりを集めて、この庭の照明になる。柱の大さが、ベンチの脚やベランダの手すりた。

揺れる屋根揺れる手すり、

とんど揺れない。というのは、地面の下に 厚いものが必要になり、構造計算でもたわ に落ちる。この鎖どいは、風が吹いてもほ けたステンレスの鎖どいを伝って雨が地面 汚れがつかないように、全体はゆるやかな 最初からたわませている。手になじむよう ーチとして計算すれば、部材は薄いままで みと戦うことになる。しかし、最初からア ものとして考える。その結果、部材はより 大きめの鳥が止まれば樹木のように揺れる。 方向にも曲がっている。薄い鉄板なので、 ることで雨勾配が生まれ、全体が対角線の 基礎に固定しているためだ。引っ張り下げ 基礎があり、リブごと屋根を引っ張り下げ ため屋根上面にはリブが一周し、対角に設 ボールト状になっている。また、雨仕舞の あり、握った後は手すりが上下に揺れる。 に縄跳びの紐のようなビニルが巻きつけて いるが、支柱間より5㎜長いものを溶接し、 屋根も手すりも、普通は水平で揺れない よく見ると、屋根も曲がっている。雨の 階段の手すりにはフラットバーを使って

庭になじませる成長したアカマツを

よく、揺れ方の検討で済むのだという。

ている。住宅の建設当時、このアカマツはが、3本のアカマツと一緒に庭の空を覆っ少し曲がった、しかも揺れる屋根。これ

階段を上ったときは、少し緊張感もあった。しては、やや華奢な印象。とくに、初めて

プランツ。南の庭には、紫色の花を付ける 度調整することにもなりました」と言う。 っていたのだろう。しかし、現在では大き もっと背が低く、室内からの風景にも収ま 生まれた建物と樹木のスケールの差を今一 く成長し、住宅は置いてきぼりになってし い位置に設けたことで、約50年のあいだに ちなみに、この庭を手がけたのはフルヤ 増田さんと大坪さんは「屋根を高

においが漂って、この庭がもたらす恵みと、 には、ザクロを中心に、レモングラス、ロ 植物が植えられている。台所のある東の庭 ッコウバラなどの白い花を付ける低木や蔓 い香りと、何日か前に焚き火をしたらしい いった果実のなる低木やハーブが植えられ ーズマリー、ラベンダー、ブルーベリーと ニンジンボクを植え、フェンスに沿ってモ 屋根とアカマツの下には、

> われた。 確かに生きた場になっていることがうかが

今、私たちが暮らす住宅の原風景は、 住

の屋根」は一見しただけでは形容が難しく る実用本位の庭園へと変化を始めた。「始め また鑑賞本位から運動や園芸などを楽しめ としてパーゴラの設置が流行した。庭園も 庭園の実用化という2つのベクトルが交差 実は大正・昭和初期以来の住宅の実用化と 在のように思われる。しかしよく見ると、 日本の住宅がもつ伝統からはかけ離れた存

ハーブのよ の結果、新たに住宅と庭園をつなげる要素 広げることが求められるようになった。そ 宅改良や生活改善の機運が高まりをみせた ることや、部屋として使用できるよう幅を の時期に、縁側には経済的理由から省略す 大正・昭和初期にあるといわれている。こ

↓2階の寝室からは、バ ルコニーと屋根を通って クセスする。



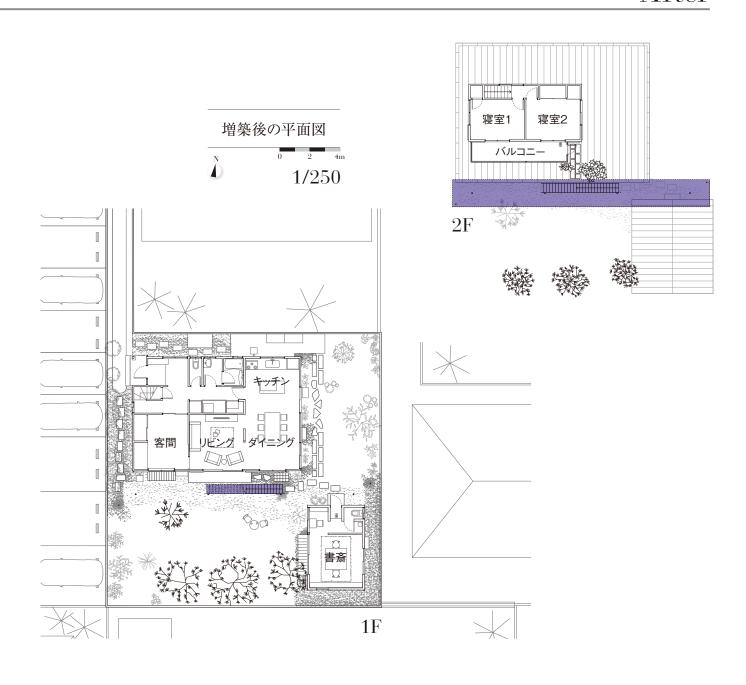
↓主屋1階のリビングダイ ニング。中央はもともとあ った壁の名残。

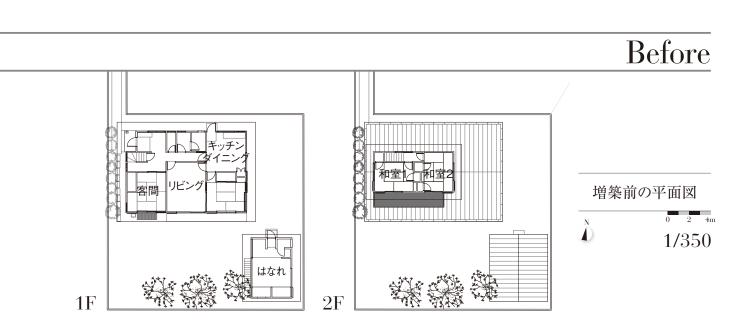


↑屋根の下面は全艶で、 光を反射して屋根下の 空間を明るく照らす。

する地点に位置付けられるのではないか。

After







始めの屋根

• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
東京都練馬区
専用住宅+渡り廊下
增田信吾+大坪克亘
平岩構造計画
渡り廊下:鉄骨造(主体構造)
基礎:独立基礎
渡り廊下:若槻興業(基礎工事)、
ウヌマ (鉄工事)
住居改修:田中工務店
渡り廊下:地上1階
母屋:地上2階 はなれ:地上1階
374.7m²
101.7㎡ 渡り廊下:0㎡
127.4m²
2015年9月~2015年12月
住居改修: 2016年1月~ 2016年3月
渡り廊下: 2016年4月~ 2016年6月

おもな外部付	上げ
渡り廊下	
屋根	フッ素樹脂塗料 全艶
柱・手すり	フッ素樹脂塗料 3分艶
階段	フッ素樹脂塗料 3分艶
	屋外用タイル PVCロープ
セルカ山郊村	トルギ

おもな内部仕上げ		
主屋 キッチン		
床	合板フローリング	
壁	防水PB モザイクタイル	
天井	化粧PB	
リビング ダイニ	ング	
床	合板フローリング	
壁	PBのうえクロス貼り	
天井	化粧PB	
2階 寝室		
床	畳	
壁・天井	PBのうえクロス貼り	
はなれ		

增田信吾+大坪克亘

床・壁・天井 ラワン合板 EP



右が大坪さん、 左が増田さん。

増田信吾

Masuda Shingo

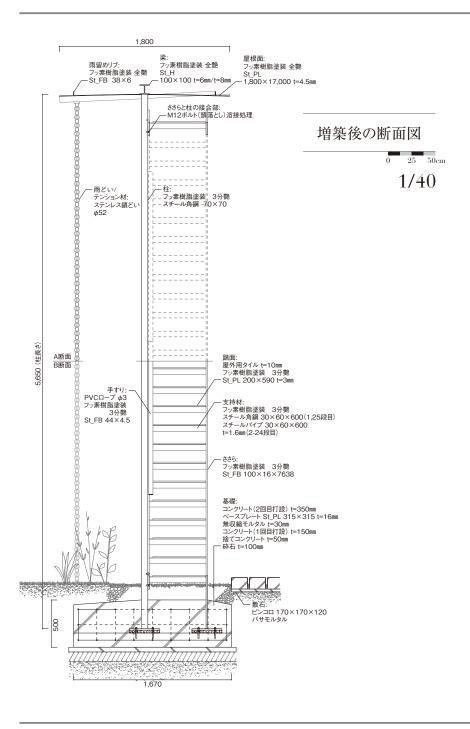
ますだ・しんご/1982年東京都生まれ。07年武蔵野美術大学建築学科卒業後、増田信吾+大坪克亘共同設立。15年コーネル大学客員教授。19~22年明治大学特任准教授。

大坪克亘

Otsubo Katsuhisa

おおつほ・かつひさ/1983年 埼玉県生まれ。07年東京藝術 大学建築科卒業後、増田信 吾+大坪克亘共同設立。

増田信吾+大坪克亘のおもな作 品=「躯体の窓」(14)、「リビング ブール」(14)、「街の家」(18)





増築前の外観

提供/増田信吾+大坪克亘

隣の駐車場より見た、増 築前の様子。主屋とはな れは、それぞれ独立して いる。



特集/主屋を変革する増築/ケーススタディ4

作品

代々木の渡廊

平井 充+山口紗由

RC造と鉄骨造に木造で増築する





がよく表れた住宅である。

近接する娘夫婦の家は、鉄骨の棟持柱と

に則りながら清家清という建築家の作家性子ども室である。近代の核家族住宅の原則中央に立つH形鋼の柱は清家の「斎藤助教中央に立つH形鋼の柱は清家の「斎藤助教が楽しめるようにつくられている。部屋のけて入れたものでもあろう。2階は寝室として入れたものでもあろう。2階は寝室として入れたものでもあろう。2階は寝室というとない。東面は左右いっぱいにFIXのガラング。東面は左右いっぱいにFIXのガラング。東面は左右いっぱいにFIXのガラ

Special Feature Innovative Extension Case Study

04



Yoyogi no Watarou →娘夫婦の住宅である はなれの居室から渡廊を 見る。開放的になり、隣 地の緑を景色に取り込め るようになった。

まったく裏だった空間が明るく2棟がつながっただけでなくわずか6㎡の増築で

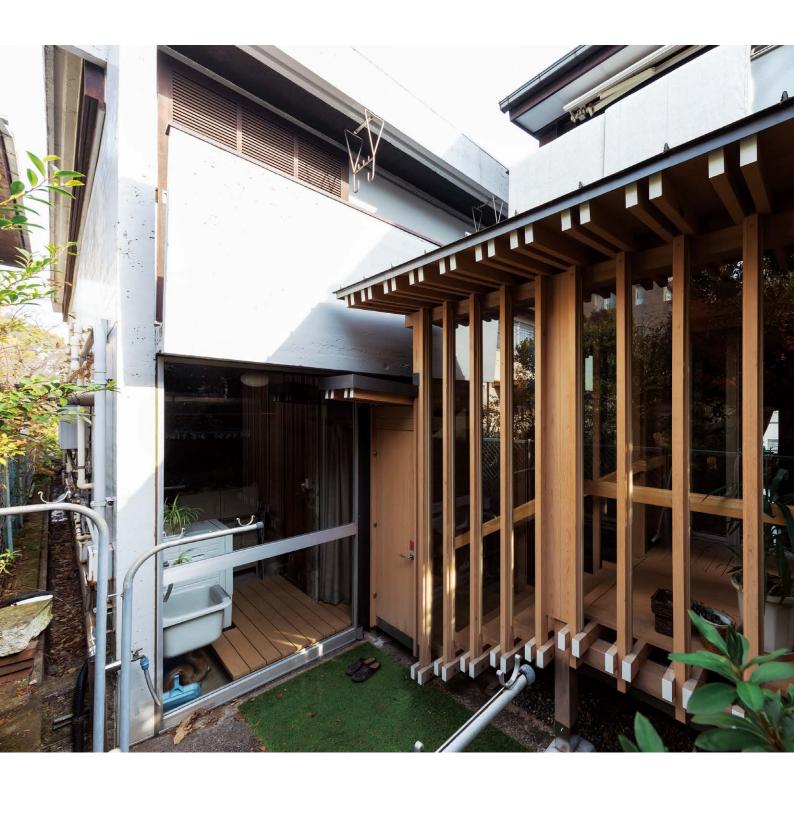


←搬入通路はひとりがやっと通れるほどの狭さだったため、人力で運搬可能な部材という制約もあり、設計を工夫した。

→RC造の主屋のユーティリティに、木造の渡廊が つながる。

向き合うモダニズムと

ングのダイニングにカーペット敷きのリビ **塗られた天井は高さ2400㎜、フローリ** 階段室を挟んで南側にLDKがある。黒く は天井高を大きくとったリスニングルーム、 動線の中心であり廊下はない。1階の北側 そこがすぐに階段室となっている。階段が 谷石敷きの広々としたエントランスがあり を抜けて地下1階の玄関扉を開けると、大 階建てである。大谷石の擁壁に穿たれた門 主屋は鉄筋コンクリート造地下1階地上2 寄せた東向き配置が決定されたのであろう。 側に眺望が開けているので、主屋を西側に 0㎡ほどあり、変形十字路の北東の角地で をつなぐ木造の渡り廊下の増築である。 2005) が設計し1970年に竣工した 大谷石の堂々たる擁壁の上に位置する。東 ために南側に近接して建てられた独立住宅 「代々木の家」と、後にその施主の娘夫婦の 「代々木の渡廊」は、清家清(1918 -敷地は三角形に近い変形四角形で約30



「代々木の渡廊」計画のコンテクストである。「代々木の渡廊」計画のコンテクストである。「代々木の渡廊」計画のコンテクストである。「代々木の渡廊」計画のコンテクストである。「大がほの変」や「東ヶ丘の家」などなく「久が原の家」や「東ヶ丘の家」などなく「久が原の家」や「東ヶ丘の家」などなく「久が原の家」や「東ヶ丘の家」などなく「久が原の家」や「東ヶ丘の家」などなく「久が原の家」や「東ヶ丘の家」などなく「久が原の家」や「東ヶ丘の家」などである。これが、この両脇の2層分の鋼製ブレースが特徴的その両脇の2層分の鋼製ブレースが特徴的である。

改修する愉しみ近代建築を

井充さんは、大学、大学院で学びながら、井充さんは、大学、大学院で学びながら、吉原設計事務所に勤務する。事務所を主宰していた吉原正(1922-2014)は、F・L・ライトに師事し東京藝術大学で教鞭をとったことでも知られる天野太郎と共同事務所を構えた人物である。平井さんが同事務所に入所したときは、天野はすでに亡く、吉原も高齢であった。そのため事務所の仕事にはこれまで設計した建物の改修が多くあり、天野の代表作である「武蔵嵐山カントリー倶楽部クラブハウス」の改修は、吉原が事務所を閉じた後も平井さんがと、吉原が事務所を閉じた後も平井さんがないる。

想が見え、それを読み解き、読み替えてい代建築の改修は原設計のなかに建築家の思興味をもつようになった。平井さんは、近事として与えられ、次第にその改修自体にかかわらず、20世紀の近代建築の改修を仕かかわらず、20世紀の近代建築の改修を仕

そしてあるとき、独立直後に手がけたりの改修よりおもしろいのだという。

101歳の依頼主

今回の増築の依頼主は今西芳之(1919-2021)といい、主屋の施主でもある。主屋はオカダコーポレーション(当時は岡田建設)の施工ではなかったが、元施工者がすでに亡くなっていたため、今西さんは清家の建物の施工を数多く手がけているオカダコーポレーションに相談し、平井さんが建築家としてかかわることになった。平井さんに依頼をした時点で今西さんは平井さんに依頼をした時点で今西さんは平井さんに依頼をした時点で今西さんは平井さんに依頼をした時点で今西さんはり下りする元気な方であったという。そしてこの場所に渡り廊下を増築することを考



を通るしかなかった。そこで今西さんは 今西さんがこの増築を欲したのは、自分 のために食事の世話をしてくれている娘へ の気遣いからであった。隣接していても娘 夫婦の家と直接つながる動線はなく、2世 夫婦の家と直接つながる動線はなく、2世 ででありながら独立した戸建て ででのような関係だったため、娘夫婦の家 は宅のような関係だったため、娘夫婦の家 は宅のような関係だったため、娘夫婦の家 と直接つながる動線はなく、2世

> 設計を依頼した。 解体・撤去が簡単なように」という条件で「10年もてばいい。自分がいなくなった後は

6 ㎡の増築

置する。それゆえ人手で搬入可能な材で構居室を結ぶこの廊下は、敷地の最奥部に位主屋のユーティリティから娘夫婦の家の

独立しているふたつの住宅を、自立性は保持しながら独立しているふたつの住宅を、自立性は保持しながら

柱を東立てにして軸組を構成し、方立を 柱を東立てにして軸組を構成し、方立を 根太と垂木で挟んでボルトで留めて屋根と 壁と床をつくるという、いたって簡潔な工 法である。階段の段板を支える部分にのみ 鉄骨を用いているが、それも職人がふたり で気密はない。質感を考慮してヒノキ材を 可い、仕上げはせずに組み上げている。わ が、これまでまったくの裏だった場所が なく、これまでまったくの裏だった場所が なく、これまでまったくの裏だった場所が なく、これまでまったくのまっただけで なく、これまでまったくのまっただけで なく、これまでまったくのまったがあが。 隣地の庭を借景とした少し明るい場所になった。

機能不全の処方箋

たことによる。とつの住宅から補助を受ける状態が発生しとつの住宅から補助を受ける状態が発生したの増築の発端は、2棟の隣接する核家

さて、核家族住宅とは、かつての「家」からデモクラティックに離陸し、個として確立した近代人によって構成された最小単位の家族が住むための空間図式をもつ建物のことである。それは、互助共助という名の干渉や抑圧から解き放たれ、自由と平等を保障された夫婦を中心にして育まれる自立した家族のゆりかごである。

異形が生まれた。家族なんだから助け合おをいう加齢による機能不全を補うための変変容ないし前近代性に起因する。なかでも変容ないし前近代性に起因する。なかでも起こしはじめた。それは前提とした個人の起こしはじめた。それは前提とした個人の

Special Feature

Innovative Extension Case Study

Yoyogi no Watarou





↑主屋のリビング。

↑右がRC造の主屋、左 が鉄骨造のはなれ。増 築以前は中央の階段を 使って行き来していた。



↑ はなれのリビング。

まい。

いかと思えた。 装置として用意されたものだったのではな の渡廊」は、近代が生んだ核家族住宅が正 持させながら軽くつないだだけの「代々木 そう考えると、ふたつの住宅の独立性を保 宅の矜持の表れであったのかもしれない。 そしてそのように住み続けられたことは、 しく更新されるまでの「理想」の生命維持 清家と今西さんが共有した近代の核家族住 2世帯住宅のようでありながらじつは独立 したふたつの戸建て住宅であり続けたこと、 清家が設計したふたつの建物の独立性、 がある。 世帯の力関係が変化していき、 た。だがそこでは、時間とともにふたつの 式の住宅が、救世主のごとくもてはやされ うということで、かつての「家」に近い形 が弱者を取り込んで「家」化していく現実 最後は強者

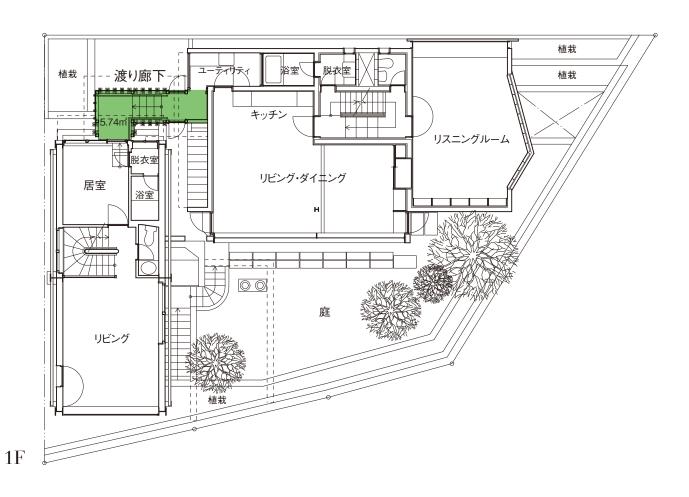
時として空間は制度を規定する。それゆえ う可能性がないとはいいきれないからだ。 ことで、悪しき社会制度が召喚されてしま かしそれはポスト近代の正統な着地点なの 家族住宅の理想を安易に捨ててしまうわけ あるはずなのである。それまでは近代の核 の延長上に着地する道筋を模索する必要が 家族住宅の理想としたところを再考し、そ 私たちは、戦後民主主義の象徴であった核 か、ということはよく考えておかねばなる それはひとつの試みとして意味がある。し うという思想を否定したいわけではない。 を含んだかたちの新しい生活像を構築しよ 新たに多世帯住宅を構想し、互助や共助 かつての「家」的な空間が再来する

にはいかない。

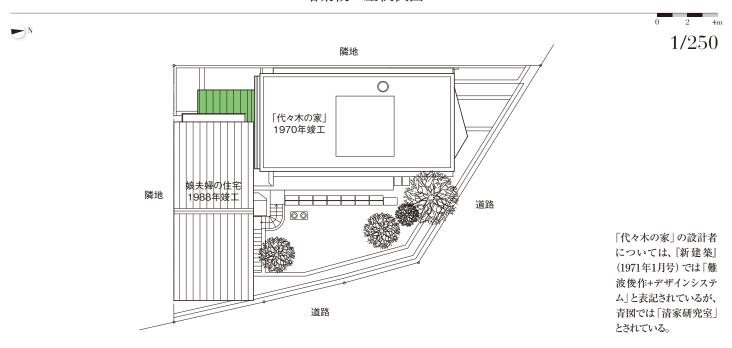
After

増築後の1階平面図





増築後の屋根伏図





代々木の渡廊

建築概要	
所在地	東京都渋谷区
主要用途	渡り廊下
設計	メグロ建築研究所
構造	木造、一部鉄骨
施工	オカダコーポレーション
敗地面積	297.73m²
建築面積	154.43㎡ (増築5.74㎡含む)
延床面積	360.22㎡ (増築5.74㎡含む)
設計期間	2019年10月~ 2019年12月
工事期間	2020年3月

おもな外部仕上げ

屋根	ガルバリウム鋼板堅はぜ葺き
外装	ヒノキのうえ木材保護塗料
	(WP) 塗装、
	一部ウレタン塗装、
	ステンレス板t=1.0HL貼り
開口部	透明ガラス

おもな内部仕上げ

床	ヒノキのうえ木材保護塗料
	(WP) 塗装
壁	ヒノキのうえ木材保護塗料
	(WP) 塗装、
	手すりタモ集成材CL塗装
天井	ヒノキのうえ木材保護塗料
	(WP) 塗装

メグロ建築研究所



平井 充

Hirai Mitsuru

ひらい・みつる/1974年北海 道生まれ。09年工学院大学大 学院博士課程単位取得満期 退学。00~06年吉原設計事 務所(旧天野吉原設計事務所) 勤務。09年Drawing notes共 同主宰。14年メグロ建築研究 所に改組。

山口紗由

Yamaguchi Sayu

やまぐち・さゆ/1985年東京都 生まれ。10年日本女子大学 大学院家政学研究科住居 学専攻修士課程修了。09年 Drawing notes共同主宰。14 年メグロ建築研究所に改組。

メグロ建築研究所のおもな作品 =「重箱ハウス」(17)、「棚畑ハ ウス」(21)、「高脚楼」(21) など。

Before

増築前の外観



提供/メグロ建築研究所

敷地の最奥で、隣家に 対しても閉鎖的な空間だった。右手に「代々木の 家」、左手に「娘夫婦の 住宅」。今回の増築で両 棟を接続させた。 コンコン。

「ごめんください。ここに万博で展示されていた手 袋店のショーケースをデザインした建築家はいらっ しゃいますか。私は、グエルという者です」

「おーい。アントン! お客さんだ」

「はい、ただいま。こんにちは。私がその建築 家です。アントニ・ガウディと申します。どんなご 用件でしょうか」

ここはスペイン・バルセロナにあるプンティ工房。
センドラ通り8番。これはグエル伯爵が1878年パリ
万国博覧会のスペイン会場におけるカタルーニャ部
門にて展示されていたコメーリャ手袋店のショーケースをたいへん気に入り、そのデザイナーを訪れてきたという一場面である。コメーリャ手袋店ショーケースは、ガウディが最初にデザインした展示什器のことだ。そのデザインは木製の土台にスチールフレームで構成された6面ガラス張りのモダンなデザインであった。周囲に陳列された展示什器はゴテゴテした古典的な装たくましい職人たちを

総動員する

ことができる環境で、

設計活動を

スタートさせた。

た展示什器はゴテゴテした古典的な装飾で覆われていたのに対し、ガウディは展示什器を装飾するのではなく、展示物である手袋の装飾に目が行くように配慮した。そのシンプルなデザインに惚れ込んだグエル伯爵が、その建築家に会いにわざわざ工房まで訪ねたのである。これがガウディとグエルの出会い

であり、グエルの狩猟用別荘計画案(実現されず)、 グエル酒蔵、グエル別邸、グエル邸、グエル公園、コロニア・グエル教会とガウディの代表作が生まれる 土壌ができた。

ところで建築の名作は建築家ひとりの力では生まれない。建築家に全幅の信頼を置く建築主と、建築家の構想を実現する施工者の三者がいて初めて生まれるものである。

その点、ガウディは恵まれていた。大学卒業後、自らのアトリエを構えず、市内にあったプンティ工房に間借りしながら設計活動を開始した。タラゴナ県レウス市にある銅板器具職人の家庭に生まれ、職人に囲まれて育ったガウディは、身寄りのない大都会で働く仕事場として、おそらく経済的余裕がなかったことから事務所を構えずに、さまざまな職人が出入りする工房を自らの活動拠点に選んだのである。

プンティ工房は、エウダルド・プンティという家具職人が開設した工房であり、 鍛鉄職人、ガラス職人、石こう職人、木 工職人、左官職人らをかかえ、コメーリャ 手袋店ショーケースもここで製作された。 ここに1枚の写真(左ページ上)が残され ている。中央に正装した青年がガウディ。 その右にいるのがプンティである。そして、 その後ろにはここに出入りしていた30人ほ

どのたくましい職人たちが、ガウディ青年を囲んでいる。彼らが初期、中期のガウディ建築の名作をつくり出した。ガウディは晩年に「私の唯一の長所は、私のもとで働いている人々の一人ひとりが仕事を十分にできるよう、彼らの能力を引き出すことにある」と述べていたように、プンティ工房の職人のもつ技術を最大限発揮させる術をここで鍛えていったのだろう。コメーリャ手袋店ショーケースは、まさに鍛鉄、

ガラス、木工の職人技術の結晶である。 ガウディと工房の関係は仕事をこなす ごとに深まり、グエル邸でピークに達 する。革張りの腰掛け椅子の家具には じまり、木製建具やガラス扉の建具、 複雑な幾何学形状の木製格子天井ま でプンティ工房のありとあらゆる力と技 術を総動員して内装をつくり上げた。 グエル伯爵が秘書にお金に糸目を付け ずにやれと命じたほど、この建築はガ

ウディの建築のなかでも群を抜いて空間の密度が高い。 グエル邸はまさにガウディと工房による最高傑作なのである。

ガウディの建築のつくり方には現代的な側面もあった。設計者と施工者が分かれた体制ではなかった。端的にいうと、構想段階から原寸に至るまで同一人物が携わっていた点で、BIMなどが目指す設計施工一体の製作フローに近しいものがある。それはこの約30人の職人集団が構想から施工までを担当していたからこそできたつくり方だ。

ここで長く働いた後に、ここで知り合った生涯の 右腕となる彫刻家のリョレンス・マタマラを引き連れ て、ガウディはサグラダ・ファミリアのアトリエへと仕 事場を移した。プンティ工房なくしてガウディなし。 バルセロナに生まれた数々の名作は、30人の職人集 団から生まれたのである。



↑グエル邸の内観写真。 間仕切りの装飾から家 具まで、プンティ工房の 職人が施工、製作して いる。

Antoni Gaudí i Cornet

1852年スペイン、カタル ーニャ州タラゴナ県レウ ス市内で生まれる。銅板 器具職人の家庭に生ま れ育つ。建築学校の予 科のためにバルセロナに 移住したのが17~18歳 のとき。78年に大学を卒 業してすぐにプンティT. 房を拠点に設計活動を 始める。83年にサグラダ・ ファミリアの二代目建築家 に就任し、90年頃、聖堂 建設現場の敷地内にレ ンガ造2階建ての事務所 を構えた。98年に一度 増築し、1906年までには さらにもう1棟を建設し た。プンティ工房を出て からは、すべての建築が この聖堂敷地内のアトリ エで設計されている。26 年浙去。

やまむら・たけし/1984 年山形県生まれ。2006 年早稲田大学理工学部 建築学科卒業。06年バ ルセロナ建築大学留学。 09年早稲田大学大学院 理工学研究科建築学専 攻修士課程修了。12年 同大学院博士後期課程 修了。12~15年ドミニク ・ペロー・アルシテクチュ ール勤務。16年YSLA Architects設立。早稲田 大学専任講師などを経 て、20年東京工芸大学 准教授。博士(建築学)、 一級建築士。

古写真で みる 建築家の アトリエ

第1回

古写真を発掘し、 昔の建築家の アトリエをのぞく。 この場所で、 名作が生まれた。

あのガウディを 生んだ、 プンティ工房

文/山村 健 Yamamura Takeshi

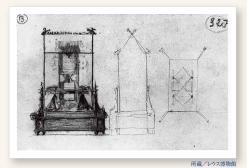


所蔵/ Arxiu Càtedra Gaudí. ETSAB - UPC.

↑1878年のプンティ工房 の様子。中央にアントニ・ ガウディが座し、右にプン ティの姿が見える。工房 らしく広々とした土間で、 天井も高い。

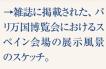
アントニ・ガウディ・イ・クルネット

Antoni Gaudí i Cornet



↑コメーリャ手袋店ショー ケースのガウディ直筆の

図面。左から長手立面図、 短手立面図と平面図の 順に描かれている。

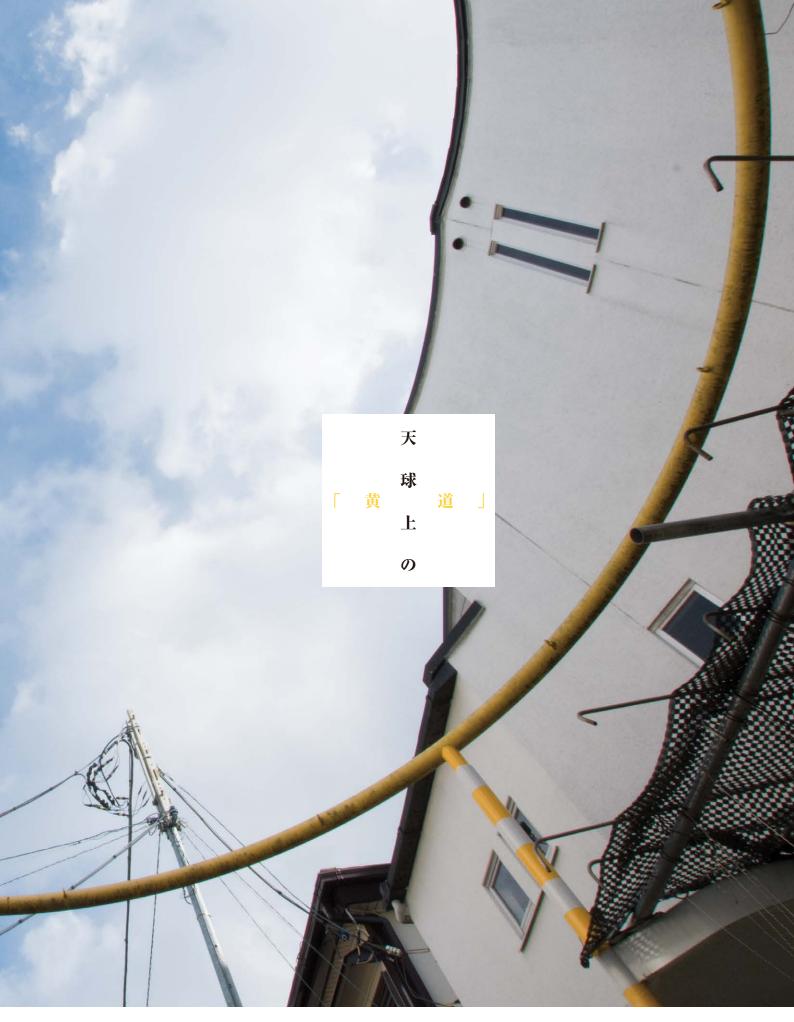




↓プンティ工房で製作さ れたガウディのライティン グテーブル。木工加工と 鉄造作が統合されたデ ザイン。1936年の市民 戦争で焼失してしまった。



所蔵/ Arxiu Càtedra Gaudí. ETSAB - UPC.



空環周住器 設計/六角鬼丈



Text by Fujimori Terunobu Photographs by Fugo Hitoshi

写真/普後 均 (六角鬼丈のポートレイトを除く)



併住現 走宅代

Rokkaku Kijo × Fujimori Terunobu



2/細い路地の突 き当たりに異様な 物体がたたずむ。

向こう側が施主両



主の、その対面の3/写真手前が施 親の玄関。

> 国(下総国=現千葉県)。ディー 江戸川が流れ、川を渡れば別の

こうといえばディープ 戸時代、隅田川の川向

な下町で、その先には

り返し、左手の立面になって戻 というか突き当たりに目指す石宅のあいだの広からぬ小道の奥 延びていった先でカーブして折 ーンがあってもおかしくない。 のストリートの奥ならこんなシ の国を思った。イタリアの石畳 ひと目見て日本の住宅地とは別 広い道の角を折れて小道に入り、 河邸はあった。設計は六角鬼丈。 にある。 ってくるという街並みの連続感 小道の右手の家々の立面が奥に 完成は1983(昭和58)年。 とくにイタリア感を醸すのは、 そんな新小岩の南、住宅と住

感が強く漂う。 合わないばかりか、むしろ拒絶 しかし、日本の住宅地には似

忠雄の「住吉の長屋」(1976 も伊東豊雄の「中野本町の家」 てスタートしているから、安藤 の建築デザインの拒絶を旨とし 含む 〝野武士〟の世代は、戦後 六角を重要なメンバーとして

> を含めて極小イタリアに自閉し 閉した。六角の策は少し異なり、 ことさえ拒み、小住宅の中に自 小道まわりという街並みシーン (76)も通りに対して窓をあける

を天球上の「黄道」と説明し、 うよりイタリアの広場を感じさ 庭は、円形をとることで庭とい 極小広場の1階上辺に黄色いリ せるが、六角はこの円形の由来 ングをまわしている。 イタリア感をもたらす石河邸の 新小岩の小住宅を、宇宙 小道の突き当たりに設けられ 天

ある。

りに地価が安いこともあって今

はマンション街に変わる最中に

開かれ、駅の周囲には住宅がび

住宅地に変わり、新小岩の駅が つて水田地帯であったが、戦後、 プな下町と別の国との中間はか

っしり軒を連ね、都心に近いわ

ヨシ〃。 太陽がまわっている(黄道)な 球)の中心とみなし、まわりを んて真似は、〝野武士の心意気や

像のようなオーバーな発想をす もないが、日本で宇宙像や世界 でもある。 角は磯崎アトリエの所員第1号 達なら磯崎新がそうだった。六 では毛綱毅曠と石井和紘が、先 る建築家は限られ、野武士世代 念碑的大建築なら考えられなく が構想した都市計画や公共の記 イタリアルネサンス期の建築家 宇宙像につながる描像図像は

開する住宅について具体的に見 てみよう。 円形の宇宙広場のまわりに展

ると、1、2階とも横長の窓が だけ。右側(北側)に目を転ず だ白い無口な壁が湾曲している 側)を見ると、1、2階ともた 円の中心点に立って左側(南

から見た太陽の軌

動説時代の中国の 道で、もちろん天

46





6 6・7/この小さ

宇宙の中心にあた 宇宙像のなかでは な円庭が、六角の

> 拒んだというのに、建築レベル 住宅地の光景に溶け込むことを のか。街並みレベルでは周囲の あけ、外の光や風を取り込んだ 閉化せず、右側には大きな窓を この対比はなぜなのか。 称な平面なのに、無窓と開口、 居間らしい。円を中心に左右対 口をあけ、1階をのぞくと中は いたのか。 では右側を外に向かってなぜ開 安藤や伊東のようになぜ完全自 もうひとつ疑問が湧くのは、

LDK (居間・食堂・厨房)。 突き当たりには寝室。狭く曲が たつの点に着目した。まず、1、 まずあり、その奥に子ども室、 玄関と浴室・トイレと階段室が った階段室から2階に上がると、 1、2階の間取りを知ってふ 疑問は中に入って解けた。 左側の無窓のほうに入ると、

をざっと見ても、2階のソファ ても、どこにも窓がない、とい この住宅の肝所なのだが、1階 に腰を下ろしてじっくり味わっ 注目のふたつ目は、これこそ 現代の過密郊外住宅のパイオニ 2階LDK。 六角は期せずして 邸のまわりの小住宅も1階寝室、

アになってしまった。

集地では散見されるが、40年近 今でこそ郊外の南北隣棟間隔密 寝室、2階LDKというのは、 2階の使い分けについて。1階

く前にはありえなかった。石河

の存在が感じられない。建築基 うか正確に申せば、どこにも窓



厨房)。

DK (居間・食堂・ った先に広がるL る階段室と、上が の腕のほどを見せ 8・9・10/六角





ホッ。 ぐ突き進んでいた。 自閉の道をまっす にも建築的にも、 劣らず、街並み的 藤、伊東に負けず 左側の住宅は、安

はなんなのか。 住宅の広い開口部 とすると右手側 左手側の2階L

れている。外観の 温室が現れ、小さ な扉があり、そこ 正面 2階は壁がグ な各種蘭が育てら から外に出ると、

う気を配り、南に向けて窓をあ ご両親を野武士の刃にかけぬよ 家。二世帯同居の家。だから、 角に頼んだ若い施主のご両親の 別の家、というか、この家を六 側には温室が隠され、トップラ ルリとまわっているが、あの内 たドアがあって、そこから先は イトと裏側から天空光が入る。 外廊下状の温室を進むと、ま

隠れしているのだ 窓がコソコソ逃げ る。法規に従った 巧みに隠されてい るが、視線からは 窓はあけられてい にもちゃんとした

梁の組み合わせが、柱、 の家の寝室は、野 六角ならではの繊 武士へではない。 12/向かいの両親 細さを見せる。



DKの奥には小さ

とで、機能上もデ ザイン上もうまく 巧みに工夫するこ る2階床の造りを 造りと頭のつかえ 上り口の親柱状の るという難題に、 がりながら上昇す 細く急な階段が曲 円弧を描いてカー ブする壁に沿って たとえば階段室。

揮されている。「細部スケールに 地いい。 しからぬ上品で巧みな技量が発 にかけてのあたりに、野武士ら ブルを使い、形勢逆転して、心 し込んだ食堂も、変形したテー 中スケールから細部スケール

平面に無理やり押

るいは、変形した

解決している。あ

分を引くなら工芸的スケールと

かけてのあたり」とは、別の領

いってもいい。

りとした。 け、住みやすい造

ことに成功してい ころを切り抜ける ら失敗しそうなと みながら、普通な 承知であれこれ試 て思った。無理を すぐれた才につい 家としての六角の 眺めた後、住宅作 以上ひととおり

住宅は禁じられて 準法により無窓の

いるから、この家



ここだけ見たら日本とは思えない。 黄色のリングが効いている。

空環周住器

建築概要	
所在地	東京都
主要用途	専用住宅
設計	六角鬼丈/
	六角鬼丈計画工房
施工	島田建設
敷地面積	180m²
建築面積	104m²
延床面積	201 m²
階数	地上2階
構造	木造
竣工年	1983年
図面提供	六角鬼丈計画工房

六角鬼丈

1941年、東京に生まれ、東京藝術大学 を経て、スタートしたての磯崎新アト リエに入る。69年、独立後、正廣を鬼丈 に改名し、「野武士」世代の重要メンバ ーとして活動を開始。作風は、許され れば野武士ぶりを発揮したが、公共建 築においては抑制を利かせ「東京武道 館」(90)、「東京藝術大学大学美術館」

(99) などをつく った。人柄は穏や かで、野武士のな かでは例外的に品 のよさを保ってい たが、仲間がアブ ナイことをすると きはちゃんと交じ って行動した。



写真提供/六角鬼丈計画工房

藤森照信

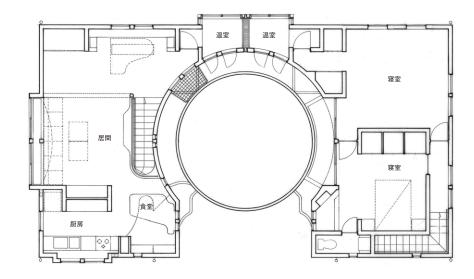
建築家。建築史家。東京大学名誉教授。 東京都江戸東京博物館館長。工学院大 学特任教授。おもな受賞=『明治の東 京計画』(岩波書店)で毎日出版文化賞、 『建築探偵の冒険東京篇』(筑摩書房) で日本デザイン文化賞・サントリー学芸



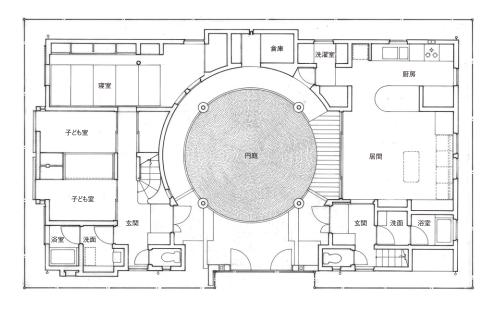
賞、建築作品「赤瀬 川原平邸 (ニラハ ウス)」(1997) で日 本芸術大賞、「熊本 県立農業大学校学 生寮」(2000)で日 本建築学会作品賞、 「ラコリーナ近江 八幡草屋根」(15) で日本芸術院賞。

平面図

1 2m 1/150 €^N



2F



1F

自への自己否定かもしれない。

六角逝って早3年。

Rokkaku Kijo × Fujimori Terunobu

併住現 走宅代

(鬼丈)

家を目指したが、高校時代に家 家に生まれ育っている。案内し てくれた六角美瑠によると、 を二代にわたって輩出した六角 漆芸を基礎づけ発展させた教授 東京藝術大学で日本の近代 六角正廣

の頭目のごとき激しい名は、 現れるような差に、 が、気づくと深い溝として立ち づかなければ平気で飛び越せる 築との根本的差に、その差は気 としての出自を自己否定するた に身につけていたという。 ちに交じって育ったから、 家に出入りする多くの工芸家た 誌に刺激され、プロダクトデザ 人ってから気づき、変えたのか。 えたという。工芸については、 イナーから建築家へと志望を替 でたまたま手にした『新建築』 鬼丈という上野の山の野武士 か。あるいは、 途中で正廣を鬼丈に変えたの 自分の芸術界でのエリート 絵や工芸と建 建築の道に 自然

Number

天神ビジネスセンター

Tenjin Business Center



合オフィスビル 界基準の

昨年秋、福岡地所が福岡市中

基本計画・基本設計は日本設計 を受けたビル第1号で、地下2 施工は前田建設工業が担当した。 シティ、実施設計・工事監理・ 階、地上19階建て。デザインア ビッグバン」の規制緩和の適用 スセンター」が竣工した。同ビ 複合オフィスビル「天神ビジネ ル・ニコラさん率いるキュリオ インテリアデザインはグエナエ ク事務所代表の重松象平さん、 ルは市の再開発促進事業「天神 心部の天神地区で開発中だった ーキテクトはOMAニューヨー 福岡地所の田代剛さんによれ

> だったようだ。 乗りで参画したのは当然の流れ ョンを掲げる同社だけに、一番

となる 街のランドマーク 象徴的な外観

観を実現している点にある。 場をもたらす一方、街のランド るやかにつなぎ、交差点角に広 ル化して削ることで内と外をゆ マークにふさわしい象徴的な外 元と頂部のふたつの角をピクセ 建築の最大の特徴はビルの足

ンパクトのある外観を生み出し、 をクリアしたうえで、非常にイ でありながら、さまざまな与件 を建てにくい状況にあるが、O ら、遠方から望めるタワービル 建物を建てざるをえないことか 制限が厳しく、敷地ぎりぎりに MAの提案は「シンプルな操作 福岡は空港が近いため、高さ

施策を打ち出した背景には、こ 促す「天神ビッグバン」という ば、市が規制緩和や容積の割り

増し制度を盛り込み、再開発を

同じ課題意識をもち、「福岡をも

ス拠点にふさわしいオフィスビ の地区にはグローバルなビジネ

が少ない現実があったという。

っとおもしろく」というミッシ

眺望を室内に取り込め、テナン は窓が大きくとれるため、より ている。削られた上層階の室内 かつオフィスらしさも併せもっ トの付加価値も高めています。

ックスは、2階のオフィス 左に見える青いガラスボ エントランスアトリウム。





そうだ。 適なトイレづくりに取り組んだ

と田代さんは語る。

りのある機器数)+2個を目指 るプランを採用している。 をずらすことで、従業員の男女 えで、男女トイレの間仕切り壁 定器具数の最高レベル1(ゆと 拭するために、衛生工学会の算 比に合わせて個室数を調節でき しました」と山崎さん。そのう 「待たずにすむだけでなく、前の 八が使った直後という感覚を払 まず最優先したのは個室数。

調が思わしくないとき休憩した 復帰した女性が搾乳したり、体 をふたつ完備した。これは産後 を個室内に設けた広めのブース かも、女性トイレには手洗い器 ンすることで、これを死守。し かを綿密に調査して社内プレゼ 寄せでスタイリングコーナーを なくす案も浮上したが、山﨑さ んはその使用頻度がいかに高い 一方、個室数を確保するしわ

りする場としてトイレを使うこ

「いいトイレ」の実現

後にコロナ禍が起こり、 もうひとつの特徴は、着工直

早々プロジェクトチームのスタ とを目指したと語るのは、入社 ない「いいトイレをつくる」こ 端オフィスビルにも引けをとら だけにとどまらず、どこの最先 策のふたつが軸になったという。 システムの見直しと、非接触対 だ点にある。おもに空調の換気 能な限りの設計変更を盛り込ん かにヒアリングしたうえで、快 心に見学し、女性の意見を事細 でなく東京の最新オフィスも熱 ッフとしてトイレづくりを担当 ナ対策は施されているが、それ によると、山﨑さんは福岡だけ した山﨑まりあさん。田代さん 基準階のトイレにも当然コロ

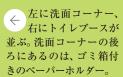


↑ きっちり照明計画の なされたスタイリン グコーナー。ほどよい明 るさのソフトな空間は落 ち着いて身繕いできるゆ

とりのスペース。天井から床までのミラーと高低 差のあるミラーが並ぶ。



一直線に並ぶ洗面コーナーも、ミラーに 高低差をつけ、リズミカルな雰囲気を演出。コロナ対応で急遽個別のパーティションが追加された。







男女トイレとも非接触で ドアを開閉できるセンサ ー付きブースが1室。



男女ともにブース内は手 かり付き。



↑ 体調などによって少しゆっくりできるように、女性トイレには手洗い器付きのブースも2室。



左右にトイレブースが並 ぶ。突き当たりの壁の両 サイドにミラー。

男 性 トイレ

オフィス基準階

正面と右手に洗面コーナ \uparrow ー。左に歯磨きボウルが 設置された歯磨きコーナ

荷物を置くスペース はノートパソコンが置け る奥行き。



左右にブースが並ぶ通路 から小便器コーナーを見 \uparrow る。ライニングカウンタ

ーも荷物を置けるス スを確保。



小便器の左右は天井まで \uparrow ーティションで、プ ライバシーに配慮してい

ションを天井まで立ち上げたの で、プライベート感がより増し 気効率を高めることでパーティ 意したかったからだという。換 とがあるという話を聞き、少し ている。 でもゆったり過ごせる空間を用

保。ちなみに、男性トイレには 荷物を置くスペースは極力ノー 2個ある歯磨きボウルが女性ト トパソコンが置ける奥行きを確 のライニングカウンターなど、 トパソコンを携帯する機会が多 いため、洗面コーナーや小便器 また、昨今オフィス内でノー

> な配慮が随所にちりばめられて 的だと判断しました」。こまやか 面器の数を増やしたほうが現実 **崎さんいわく「女性は大半がコ** ップを使用するので、通常の洗 イレに見当たらない理由は、

わっており、入口からトイレゾ もライティング・プランナーズ 業施設並みの贅沢さ。照明計画 部のインテリアデザインを担当 ・アソシエーツ(LPA)が携 の内装も手がけたというのも商 したキュリオシティが、トイレ さらに、このビルでは、共用

> リンクして見える。 カルに並ぶ洗面コーナーやスタ 高低差をつけたミラーがリズミ 気分が切り替わるという演出。 ーン、スタイリングゾーンと奥 ムなどの共用部のデザインとも イリングコーナーは、アトリウ へ進むにつれて明るさが増し、

> > と田代さん。

前田建設工業の座古竜介さん

の壁をずらすといった、ミリ単 によると、隣接する付室との間

感染対策 コロナ禍の

が、着工後にこれらにダメ押し そして、忘れてはならないの

当にご苦労をおかけしました」

務所と話し合いを重ねながら、

で、福岡地所さんやデザイン事

レを考える機会はあまりないの

まで突き詰めてオフィスのトイ かし大変だっただろうが、「ここ た」と苦笑する。折衝役はさぞ える誤差が許されない現場でし

当した前田建設工業さんには本 所が必要になるなど、設計を担 ーパータオルホルダーの設置場 が収まったと思ったら今度はペ のはとても大変で、やっとそれ 限られたスペース内で調整する パータオルホルダーも設置した。 ンサー、洗面コーナーには個別 なる非接触でドアを開閉するセ 男女とも各1ブースに日本初と のコロナ対策が加わったことだり し、壁面にはゴミ箱付きのペー に仕切るパーティションを追加 カウンターの奥行きにしても、

> 非常に多かったので、2㎜を超 など、「点と点が交わる納まりが の一方で、鏡貼りのディテール 位の微調整を要したという。そ

L字形カウンターに主要 な機器を組み込み、すっ きりとした空間と使いや すさを実現した多機能の バリアフリートイレ。

バリアフリートイレ

オフィス基準階

天神 ビジネス センター

Tenjin Business Center



建筑概更

建架熌安	
所在地	福岡県福岡市
	中央区天神1-10-20
事業主	福岡地所
主要用途	事務所、店舗、駐車場等
設計	デザイン・アーキテクト:
	OMA/重松象平
	基本計画·基本設計:日本設計
	実施設計·工事監理:
	前田建設工業
施工	前田建設工業九州支店
敷地面積	3,917.18m²
建築面積	3,234.55m²
延床面積	61,100.34m²
階数	地下2階、地上19階、塔屋2階
最高高	89.525m
構造	鉄骨造、一部鉄筋コンクリート造、
	免震構造
設計期間	基本構想·基本計画:
	2013年7月~2015年4月
	基本設計:2015年4月~2016年12月
	実施設計:2017年1月~2018年12月

おもなTOTO使用機器

施工期間 2019年1月~2021年9月

オフィス基準階

● 男性トイレ

マイクロ波センサー壁掛小便器 UU117R

壁掛フチなしトルネード大便器・

フラッシュタンク式CS530P

ツインデッキカウンター・ボウル一体型タイプ

歯磨き器 L595

手洗い器 CEL420R、CET930T

● 女性トイレ

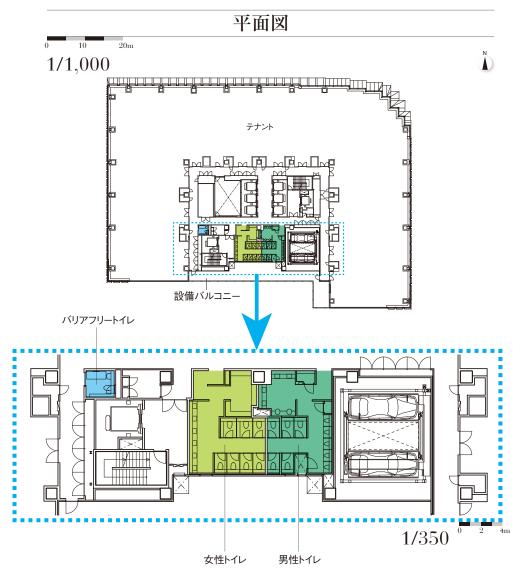
壁掛フチなしトルネード大便器・ フラッシュタンク式CS530P

ツインデッキカウンター・ボウル一体型タイプ 手洗い器 CEL420R、CET930T

● バリアフリートイレ

フラットカウンター多機能ユニット

が学べました。みなさんが喜ん ことが多々あり、トイレを通じ と座古さんは出来ばえに満足げ 向上したかなと思っています」 独立性を高められ、使い勝手が 結果的に、男性トイレの洗面コ てディベロッパーとしての視点 たトイレがここまで考えてつく からないまま始めた仕事でした ってくれた。 た場所で歯磨きができるなど、 んだ山﨑さんは、最後にこう語 て全力でトイレづくりに取り組 つひとつ進めていきました。 れているのかと気づかされた 入社したばかりで右も左もわ ナーはトイレから距離を置い 今までは何気なく使ってい 使う女性の立場に立っ





前田建設工業 建築事業本部 建築設計統括部 九州サテライト設計室

座古竜介

Zako Ryusuke



福岡地所 開発事業三部

山﨑まりあ

Yamasaki Maria



福岡地所 建設部長

田代 剛

Tashiro Go

TOTOの最新情報

News



米国で開催された見本市 「CES2022」「KBIS2022」に 出展しました

世界最大規模の技術見本市「CES2022」(1月)と、北米最大規模の国際見本市「KBIS2022」(2月)に出展しました。新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、CESはオンライン出展、KBISはタッチモニターによりバーチャルショール

ーム*を体感していただく 展示としました。TOTO CLEANOVATIONのコンセプトのもと、TOTOの革 新的な技術を集結した最 先端のバスルームやウェルネストイレのコンセプトの紹介により、イノベーティブブランドTOTOを発信しました。



*KBIS2022でのバーチャルショールーム→https://virtualshowroom.totousa.com/

News



「第17回TOTO水環境基金」 助成先団体を 決定しました

このたび第17回「TOTO水環境基金」の助成先団体を決定しました。選考の結果、国内5団体、海外7団体の計12団体に計2,758万円を助成します。これにより2022年度は、すでに活動中の8団体と合わせて、合計20団体のプロジェクトへの支援となります。「TOTO水

環境基金」は、お客さまにご 購入いただいたTOTOの 節水商品による節水効果 を助成金算出のベースとし ています。今回の助成によ り2005年の設立以来、延べ 293団体に対して4億1,936 万円の助成を行うことにな り、活動地域は41都道府県、 17カ国におよびます。



ニュースリリース→http://jp.toto.com/company/press/2022_02_09_011862

News



末光弘和+末光陽子 / SUEP. 展 Harvest in Architecture 自然を受け入れるかたち

Hirokazu Suemitsu + Yoko Suemitsu / SUEP. Harvest in Architecture

TOTOギャラリー・間では、 自然の力を最大限受け入 れながら、環境と共生する 建築デザインを目指してい る建築家ユニット、末光弘 和+末光陽子 / SUEP.(ス ープ)の個展を開催します。 [Harvest in Architecture] とは、自然の恵みを持続的 に受け入れ、地球とともに 生きるための建築の姿を取 り戻そうとする概念です。 "Harvest"とは、カラフル (多様)であり、ハピネス(喜 び)であり、エネルギー(活 力)です。展覧会では地球 と建築とのつながりを考え たプロジェクトを通して、自然の循環を促すかたちを展示します。おもな受賞に第27回吉岡賞(2011年)、第29回芦原義信賞(2019年)、2018年度グッドデザイン賞金賞など、おもな作品に「淡路島の住宅」(2018年、兵庫県)、「九州芸文館アネックス1」(2013年、福岡県/日本設計と共同設計)、「ミドリノオカテラス」(2020年、東京都)などがあります。

 展覧会会期
 2022年6月8日(水)~

 9月11日(日)

 講演会(予定)
 2022年7月15日(金)

 展覧会情報
 https://jp.toto.com

/gallerma







TOTO出版のお知らせ

パビリオン・トウキョウ 2021

Present

東京オリンピック・パラリンピ ックに合わせて開催された 文化プログラム「パビリオ ン・トウキョウ2021」の書籍 化。日本を代表する建築 家、芸術家による9つのパ ビリオンを、図面やスケッ チ、写真で紹介します。名 誉実行委員長·隈研吾氏 による巻頭論文ほか、造 園、美術、建築の有識者か らの寄稿文も収録。各パビ リオンの記録とともに企画 への客観的評価から、都



市や建築、アートの今を知 ることができる1冊です。

同封の 「TOTO通信アンケート」に お答えいただいた方のなかから、 抽選で10名の方に プレゼントいたします。

監修 和多利恵津子 (ワタリウム美術館) 編集 TOTO出版

定価 2,970円(本体2,700円+税10%) A4判変型(270×210mm)、

ソフトカバー、200ページ

発行 2022年3月



Information

東京都港区南青川1-24-3 TOTO乃木坂ビル

3F

TOTO乃木坂ビル

電話/03(3402)1010

定休日/月曜日·祝日·夏期休暇·年末年始 TOTOギャラリー・ 入場料/無料

※最新情報は、TOTOギャラリー・間ウェブサイト

(https://jp.toto.com/gallerma)をご参照ください。

2F 電話/03(3402)1525

定休日/月曜日・祝日・「TOTOギャラリー・間」休館中の Bookshop 土曜日・日曜日・夏期休暇・年末年始 TOTO

詳細はBookshop TOTOウェブサイト

(https://jp.toto.com/bookshoptoto)をご参照ください。

2F

電話/03(3402)7138 全国の書店でお求めください TOTO出版 直営店Bookshop TOTOでもお求めになれます。

B1·1F

電話/03(3402)7134(東京ショールーム) 定休日/月曜日·祝日·夏期休暇·年末年始

セラトレーディング

※事前予約制。

変更の可能性があるため、詳細はウェブサイト (https://www.cera.co.jp/showroom)をご参照ください。

アクヤス

- ●東京メトロ千代田線「乃木坂」駅下車3番出口徒歩1分
- ●都営地下鉄大江戸線「六本木」駅下車8番出口徒歩6分
- ●東京メトロ日比谷線「六本木」駅下車4a番出口徒歩7分
- ●東京外口銀座線・半蔵門線・都営地下鉄大江戸線

「青山一丁目」駅下車4番出口徒歩7分







TDYアライアンス活動が 20周年を 迎えます

2002年より、リフォーム分野 で業務提携を結び、住まい の空間提案を行ってきた TOTO DAIKEN YKK APの3社アライアンス活動 は、本年20周年を迎えます。 2022年1月時点、3社の拠 点となるコラボレーションシ -ルームは全国13カ所に

およんでいます。3社からの ライフスタイル提案「十人 十家」を通じて商品のみな らず、リモデル後の暮らしの 提案を強化し、これまで以 上に実りある豊かなリモデ ル事業へ発展させ、お客さ まの暮らしの価値向上を目 指します。



リフォーム情報サイト「十人十家」→https://re-model.jp



Cera

セラトレーディングのお知らせ

イタリア・ZUCCHETTI社水栓に 新色が追加されました

世界で活躍するルドヴィカ &ロベルト・パロンバがデザ インした水栓、「PAN(パ ン)」と「JINGLE(ジング ル)」のシリーズに新色が追 加されました。写真のエン ボスドマットブラックのほか、 エンボスドマットホワイト*、ブ ラッシュドニッケルが登場。 インテリアに合わせて選ぶ 楽しみが高まります。

*エンボスドマットホワイトは JINGLEシリーズのみ



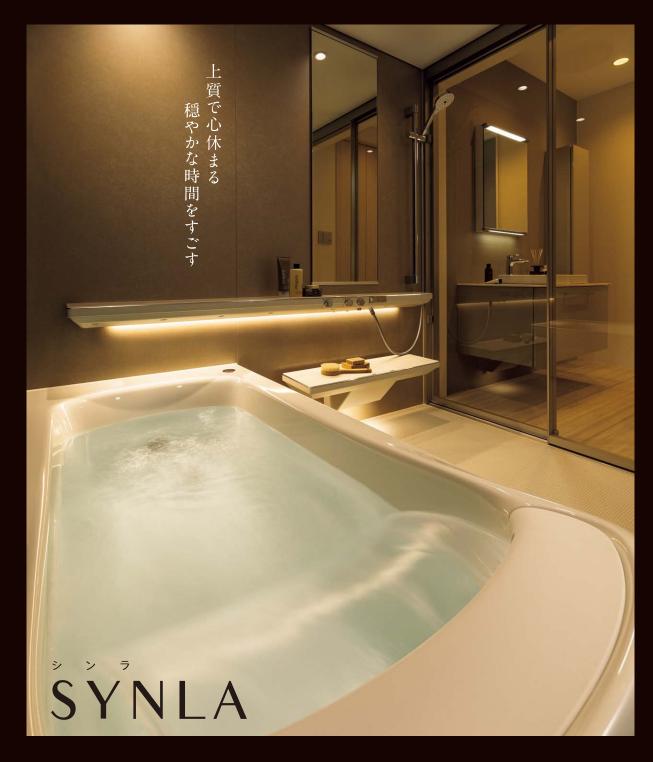
エンボスドマットブラック

PANシリーズ 湯水混合栓 ZU6218-N1

希望小売価格 97.500円(税別)

当商品を掲載した 「Additional Collections 2021」は ウェブサイト、またはファクスにて、 ご請求ください。

ウェブ https://www.cera.co.jp 03-3402-7185 FAX



これがTOTOの、いたれりつくせりバスルーム。「SYNLA」の先進機能



ファーストクラス浴槽 身体をやさしく包み込む心地よさ



楽湯(肩楽湯・腰楽湯) たっぷりのお湯で肩と腰を心地よく刺激 くつろぎの光を気分にあわせて調節



調光調色システム



床ワイパー洗浄(きれい除菌水)/おそうじ浴槽 ボタン一つで、床も浴槽も自動洗浄

お問い合せは、TOTOお客様相談室へ 0120-03-1010

受付時間 9:00~17:00 (夏期休暇、年末年始は除く)

TOTOホームページ https://jp.toto.com ※詳細はカタログまたは弊社WEBサイトをご覧ください。